

Inhaltsverzeichnis

| | | |
|--|-------|----|
| Einladung zur Urversammlung | Seite | 1 |
| Einleitende Botschaft, Überblick Verwaltungsrechnung | | 2 |
| Gesamtübersicht der Jahresrechnung | | 3 |
| Gesamtüberblick der Bilanz | | 4 |
| Gesamtüberblick der Finanzkennzahlen | | 5 |
| Laufende Rechnung nach Funktionen | | 8 |
| Laufende Rechnung nach Arten | | 9 |
| Erläuterungen Laufende Rechnung | | 11 |
| Investitionsrechnung nach Funktionen | | 27 |
| Investitionsrechnung nach Arten | | 28 |
| Erläuterungen Investitionsrechnung | | 29 |
| Erläuterungen Bilanz | | 34 |
| Beurteilung der Finanzlage | | 35 |
| Zahlen Laufende Rechnung | | 37 |
| Zahlen Investitionsrechnung | | 64 |
| Eventualverpflichtungen | | 72 |
| Bericht der Revisionsstelle | | 73 |



Einladung zur Urversammlung

Die Urversammlung wird einberufen in die Turnhalle Stalden auf

Donnerstag, 12. Juni 2014 um 19.30 Uhr.

Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmezähler
3. Protokoll der Urversammlung vom 12. Dezember 2013
 - Genehmigung
4. Verwaltungsrechnung 2013
 - Kenntnissgabe der Rechnung und des Kontrollberichts
 - Genehmigung der Verwaltungsrechnung 2013
 - Genehmigung der Bauabrechnungen:
 - Spiel- und Pauseplatz MZA St. Michael
 - Mittagstisch – KiTa Goldgüegi
 - Fälachbrücke
 - Wasserversorgung, Erweiterung der Fernsteuerung
 - Photovoltaikanlage Schulanlage
5. Zonenänderung, Gewerbezone Illas
 - Orientierung
 - Beschlussfassung
6. Projekte:
 - a) Parkplatzprojekt Quartier Stale
 - b) Rissanierung Parkhalle 1. OG MZA St. Michael
 - Orientierung
 - Beschlussfassung
7. Informationen:
 - Umfahrung Stalden
 - Verkehrsgestaltung Bahnhof
 - Matterhorn Gotthard Bahn Projekte: TU Achersand - Stalden / TU Bahnhof Stalden
 - Steinschlagverbauung Churzi Brend - Achersand
8. Verschiedenes

Die Verwaltungsrechnung 2013 ist abgeschlossen und liegt während der gesetzlichen Frist auf der Gemeindekanzlei zur Einsicht auf. Das Protokoll der Urversammlung vom 12. Dezember 2013 ist auf unserer Homepage www.stalden.ch/news aufgeschaltet oder kann auf der Gemeindekanzlei eingesehen werden.

Einleitende Botschaft

Die Verwaltungsrechnung 2013 gliedert sich in:

- die Laufende Rechnung
- die Investitionsrechnung und in
- die Bilanz

| Überblick der Verwaltungsrechnung | | Rechnung 2012 | Voranschlag 2013 | Rechnung 2013 |
|---|-------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Laufende Rechnung | | | | |
| Ergebnis vor Abschreibungen | | | | |
| Aufwand | - fr. | 4'248'619.02 | 5'235'400.00 | 4'247'169.67 |
| Ertrag | + fr. | 6'584'950.26 | 6'494'700.00 | 7'807'867.44 |
| Selbstfinanzierungsmarge (negativ) | = fr. | - | - | - |
| Selbstfinanzierungsmarge | = fr. | 2'336'331.24 | 1'259'300.00 | 3'560'697.77 |
| Ergebnis nach Abschreibungen | | | | |
| Selbstfinanzierungsmarge (negativ) | - fr. | - | - | - |
| Selbstfinanzierungsmarge | + fr. | 2'336'331.24 | 1'259'300.00 | 3'560'697.77 |
| Ordentliche Abschreibungen | - fr. | 1'219'253.17 | 1'117'000.00 | 512'456.68 |
| Zusätzliche Abschreibungen | - fr. | 392'999.00 | - | 535'930.00 |
| Abschreibung des Bilanzfehlbetrages | - fr. | - | - | - |
| Aufwandüberschuss | = fr. | - | - | - |
| Ertragsüberschuss | = fr. | 724'079.07 | 142'300.00 | 2'512'311.09 |
| Investitionsrechnung | | | | |
| Ausgaben | + fr. | 2'087'341.51 | 1'225'000.00 | 985'368.57 |
| Einnahmen | - fr. | 420'473.33 | 100'000.00 | 138'790.65 |
| Nettoinvestitionen | = fr. | 1'666'868.18 | 1'125'000.00 | 846'577.92 |
| Nettoinvestitionen (negativ) | = fr. | - | - | - |
| Finanzierung | | | | |
| Selbstfinanzierungsmarge (negativ) | - fr. | - | - | - |
| Selbstfinanzierungsmarge | + fr. | 2'336'331.24 | 1'259'300.00 | 3'560'697.77 |
| Nettoinvestitionen | - fr. | 1'666'868.18 | 1'125'000.00 | 846'577.92 |
| Nettoinvestitionen (negativ) | + fr. | - | - | - |
| Finanzierungsfehlbetrag | = fr. | - | - | - |
| Finanzierungsüberschuss | = fr. | 669'463.06 | 134'300.00 | 2'714'119.85 |

Gesamtübersicht der Jahresrechnung

| | Rechnung 2012 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2013 | |
|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Laufende Rechnung | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| Total des Aufwandes (inkl. Abschreibungen) | 5'860'871.19 | | 6'352'400.00 | | 5'295'556.35 | |
| Total des Ertrages | | 6'584'950.26 | | 6'494'700.00 | | 7'807'867.44 |
| Ertragsüberschuss | 724'079.07 | | 142'300.00 | | 2'512'311.09 | |
| Aufwandüberschuss | | - | | - | | - |
| Total | 6'584'950.26 | 6'584'950.26 | 6'494'700.00 | 6'494'700.00 | 7'807'867.44 | 7'807'867.44 |
| Investitionsrechnung | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| Total der Ausgaben | 2'087'341.51 | | 1'225'000.00 | | 985'368.57 | |
| Total der Einnahmen | | 420'473.33 | | 100'000.00 | | 138'790.65 |
| Netto-Investitionen 3) | | 1'666'868.18 | | 1'125'000.00 | | 846'577.92 |
| Total | 2'087'341.51 | 2'087'341.51 | 1'225'000.00 | 1'225'000.00 | 985'368.57 | 985'368.57 |
| Finanzierung | | | | | | |
| Übertrag der Netto-Investitionen | 1'666'868.18 | | 1'125'000.00 | | 846'577.92 | |
| Übertrag der ordentlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens | | 1'219'253.17 | | 1'117'000.00 | | 512'456.68 |
| Übertrag der zusätzlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens | | 392'999.00 | | - | | 535'930.00 |
| Übertrag der Abschreibungen des Bilanzfehlbetrages | | - | | - | | - |
| Ertragsüberschuss der laufenden Rechnung | | 724'079.07 | | 142'300.00 | | 2'512'311.09 |
| Aufwandüberschuss der laufenden Rechnung | - | | - | | - | |
| Finanzierungsüberschuss | 669'463.06 | | 134'300.00 | | 2'714'119.85 | |
| Finanzierungsfehlbetrag | | - | | - | | - |
| Total | 2'336'331.24 | 2'336'331.24 | 1'259'300.00 | 1'259'300.00 | 3'560'697.77 | 3'560'697.77 |
| Kapitalveränderung | | | | | | |
| Übertrag des Finanzierungsüberschusses | | 669'463.06 | | 134'300.00 | | 2'714'119.85 |
| Übertrag des Finanzierungsfehlbetrages | - | | - | | - | |
| Übertrag der Investitionsausgaben | | 2'087'341.51 | | 1'225'000.00 | | 985'368.57 |
| Übertrag der Investitionseinnahmen | 420'473.33 | | 100'000.00 | | 138'790.65 | |
| Übertrag der Abschreibungen | 1'612'252.17 | | 1'117'000.00 | | 1'048'386.68 | |
| Zunahme des Nettovermögens | 724'079.07 | | 142'300.00 | | 2'512'311.09 | |
| Abnahme des Nettovermögens | | - | | - | | - |
| Total | 2'756'804.57 | 2'756'804.57 | 1'359'300.00 | 1'359'300.00 | 3'699'488.42 | 3'699'488.42 |

Überblick der Bilanz und der Finanzierung

Stand 31.12.2012 Stand 31.12.2013

Mittelherkunft

Mittelverwendung

| | (Abnahme der Aktiven, Zunahme der Passiven) | (Zunahme der Aktiven, Abnahme der Passiven) |
|---|--|--|
| Finanzierungsüberschuss der Verwaltungsrechnung | 2'714'119.85 | - |
| Finanzierungsfehlbetrag der Verwaltungsrechnung | - | - |
| | 3'750'681.13 | 3'750'681.13 |

| 1 | Aktiven | 8'772'093.52 | 11'383'522.13 | | |
|----|---|---------------------|---------------------|------------|--------------|
| | Finanzvermögen | 4'942'531.26 | 7'741'587.68 | | |
| 10 | Flüssige Mittel | 1'582'610.80 | 4'175'956.92 | - | 2'593'346.12 |
| 11 | Guthaben | 2'217'017.36 | 2'433'171.42 | - | 216'154.06 |
| 12 | Anlagen | 1'057'375.80 | 1'082'375.80 | - | 25'000.00 |
| 13 | Transitorische Aktiven | 85'527.30 | 50'083.54 | 35'443.76 | - |
| | Verwaltungsvermögen | 3'802'705.71 | 3'600'896.95 | | |
| 14 | Sachgüter | 3'796'705.71 | 3'594'896.95 | | |
| 15 | Darlehen und dauernde Beteiligungen | 6'000.00 | 6'000.00 | | |
| 16 | Investitionsbeiträge | - | - | | |
| 17 | Übrige aktivierte Ausgaben | - | - | | |
| | Spezialfinanzierungen | 26'856.55 | 41'037.50 | | |
| 18 | Vorschüsse für Spezialfinanzierungen | 26'856.55 | 41'037.50 | - | 14'180.95 |
| | Fehlbetrag | - | - | | |
| 19 | Bilanzfehlbetrag | - | - | | |
| 2 | Passiven | 8'772'093.52 | 11'383'522.13 | | |
| | Verpflichtungen | 2'987'412.70 | 3'058'588.25 | | |
| 20 | Laufende Verpflichtungen | 711'590.40 | 1'007'162.50 | 295'572.10 | - |
| 21 | Kurzfristige Schulden | - | - | - | - |
| 22 | Mittel- und langfristige Schulden | 685'500.00 | 583'500.00 | - | 102'000.00 |
| 23 | Verpflichtungen für Sonderrechnungen | - | - | - | - |
| 24 | Rückstellungen | 1'225'000.00 | 425'000.00 | - | 800'000.00 |
| 25 | Transitorische Passiven | 365'322.30 | 1'042'925.75 | 677'603.45 | - |
| | Spezialfinanzierungen | 92'960.84 | 120'902.81 | | |
| 28 | Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen | 92'960.84 | 120'902.81 | 27'941.97 | - |
| | Vermögen | 5'691'719.98 | 8'204'031.07 | | |
| 29 | Eigenkapital | 5'691'719.98 | 8'204'031.07 | | |

Überblick der Finanzkennzahlen

| 1. Selbstfinanzierungsgrad (I1) | 2012 | 2013 | Durchschnitt |
|--|--------|--------|--------------|
| (Selbstfinanzierungsmarge in % der Nettoinvestitionen) | 140.2% | 420.6% | 234.6% |

Kennzahlen

| | |
|------------------------|----------------------------|
| $I1 \geq 100\%$ | 5 - sehr gut |
| $80\% \leq I1 < 100\%$ | 4 - gut |
| $60\% \leq I1 < 80\%$ | 3 - genügend (kurzfristig) |
| $0\% \leq I1 < 60\%$ | 2 - ungenügend |
| $I1 < 0\%$ | 1 - sehr schlecht |

NB: Falls die Nettoinvestitionen negativ sind (Investitionseinnahmen grösser als die Investitionsausgaben) kommt der Kennzahl kein indikativer Wertzuteil und wird aus diesem Grunde nicht in der Berechnung des Durchschnitts

| 2. Selbstfinanzierungskapazität (I2) | 2012 | 2013 | Durchschnitt |
|--|-------|-------|--------------|
| (Selbstfinanzierung in Prozent des Finanzertrages) | 36.4% | 46.4% | 41.8% |

Kennzahlen

| | |
|-----------------------|-------------------|
| $I2 \geq 20\%$ | 5 - sehr gut |
| $15\% \leq I2 < 20\%$ | 4 - gut |
| $8\% \leq I2 < 15\%$ | 3 - genügend |
| $0\% \leq I2 < 8\%$ | 2 - ungenügend |
| $I2 < 0\%$ | 1 - sehr schlecht |

| 3. Ordentlicher Abschreibungssatz (I3) | 2012 | 2013 | Durchschnitt |
|--|-------|-------|--------------|
| (Ordentl. Abschreibungen in % des abzuschreibenden VV) | 22.5% | 11.0% | 17.2% |

Kennzahlen

| | |
|----------------------|---|
| $I3 \geq 10\%$ | 5 - Genügende Absch. |
| $8\% \leq I3 < 10\%$ | 4 - Mittelmässige Abschr. (kurzfristig) |
| $5\% \leq I3 < 8\%$ | 3 - Schwache Abschr. |
| $2\% \leq I3 < 5\%$ | 2 - Ungenügende Abschr. |
| $I3 < 2\%$ | 1 - Vollkommen ungenügende Abschr. |

| 3.2 Gesamter Abschreibungssatz | 2012 | 2013 | Durchschnitt |
|--|-------|-------|--------------|
| (Abschr. + Saldo der LR in % des abzuschreibenden VV + Fehlbe) | 43.2% | 76.7% | 58.7% |

| 4. Nettoschuld pro Kopf (I4) | 2012 | 2013 | Durchschnitt |
|--|-------|-------|--------------|
| (Bruttoschuld minus realisierbares FV pro Einwohner) | -1747 | -4178 | -2963 |

Kennzahlen

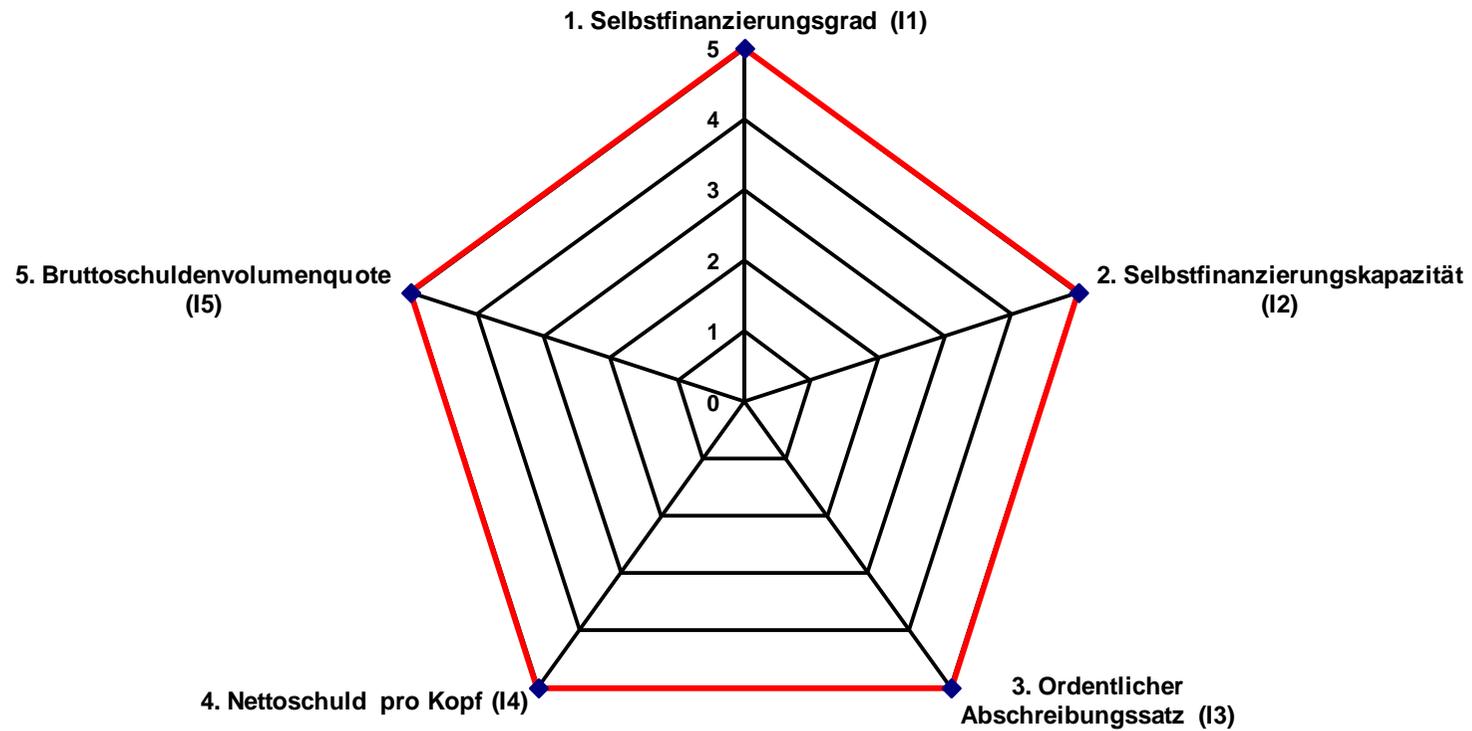
| | |
|-------------------------|--|
| $I4 < 3'000$ | 5 - Kleine Verschuldung |
| $3'000 \leq I4 < 5'000$ | 4 - Angemessene Verschuldung |
| $5'000 \leq I4 < 7'000$ | 3 - Grosse Verschuldung |
| $7'000 \leq I4 < 9'000$ | 2 - Sehr grosse Verschuldung |
| $I4 \geq 9'000$ | 1 - Ausserordentl. grosse Verschuldung |

| 5. Bruttoschuldenvolumenquote (I5) | 2012 | 2013 | Durchschnitt |
|---|-------|-------|--------------|
| (Bruttoschuld in % des Ertrages der Laufenden Rechnung) | 46.5% | 39.9% | 42.9% |

Kennzahlen

| | |
|-------------------------|----------------|
| $I5 < 150\%$ | 5 - sehr gut |
| $150\% \leq I5 < 200\%$ | 4 - gut |
| $200\% \leq I5 < 250\%$ | 3 - genügend |
| $250\% \leq I5 < 300\%$ | 2 - ungenügend |
| $I5 \geq 300\%$ | 1 - schlecht |

Grafik zu den Kennzahlen - Durchschnittswerte der Jahre 2012 und 2013



Die Gemeinde Stalden schliesst im Jahr 2013 bei den Finanzkennzahlen in allen Punkten mit der Bestnote ab.

| | |
|---------------------------------|--------------|
| ⇒ Selbstfinanzierungsgrad: | 420.6 % |
| ⇒ Selbstfinanzierungskapazität: | 46.4 % |
| ⇒ Abschreibungen: | 11.0 % |
| ⇒ Nettovermögen pro Kopf: | CHF 4'178.00 |
| ⇒ Bruttoschuldenvolumenquote: | 39.9 % |

Zusammengefasst kann die Finanzlage wie folgt beurteilt werden:

- ⇒ Die Gemeinde Stalden verfügt über eine solide Finanzlage. **Das gute Ergebnis 2013 ist vor allem auf die Auflösung der restlichen Rückstellung von CHF 800'000.00 der Altersbetreuung und auf das Nachfakturieren der Partnerwerkbesteuerung (Aletsch AG, Grande Dixence SA, KW Mattmark AG und KW Ackersand 1 AG) für die Jahre 2009 – 2011 zurück zu führen.**
- ⇒ Die **Bevölkerung** ist von 1'129 auf 1'118 Einwohner gesunken.
- ⇒ Die **Ertragsstruktur** ist weit gestreut, so dass eine totale Abhängigkeit nicht vorhanden ist.
- ⇒ Die **Steuerbelastung und die Gebührenarife** sind mässig. Der Stromtarif ist im Vergleich mit anderen Anbietern interessant.
- ⇒ Der **Stand der Infrastruktur** ist zeitgemäss und der regelmässigen Erneuerung wird Beachtung geschenkt.
- ⇒ Die **Selbstfinanzierungsmarge** liegt 2013 bei 420.6 Prozent. Die Investitionen 2013 konnten ohne Neuverschuldung finanziert werden.
- ⇒ Das Nettovermögen ist von 1'747 auf 4'178 Franken pro Kopf angestiegen.
- ⇒ **Es ist nach wie vor gemeinsame Aufgabe von Verwaltung, Mitarbeitern und Bevölkerung die gute Finanzlage unserer Gemeinde zu erhalten. Ein nachhaltiges Wohlergehen im Finanzhaushalt bringt Vorteile und Lebensqualität für alle.**

| Laufende Rechnung nach Funktionen | | | | | | |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | Rechnung 2012 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2013 | |
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 0 Allgemeine Verwaltung | 531'161.19 | 48'072.25 | 595'200.00 | 49'700.00 | 453'885.07 | 49'030.25 |
| 1 Öffentliche Sicherheit | 193'658.25 | 62'080.60 | 148'400.00 | 60'400.00 | 149'453.50 | 54'773.40 |
| 2 Bildung | 1'006'713.87 | 288'104.75 | 831'900.00 | 280'200.00 | 828'685.82 | 319'125.70 |
| 3 Kultur, Freizeit, Kultus | 422'346.93 | - | 403'800.00 | - | 420'696.63 | 14'641.50 |
| 4 Gesundheit | 84'181.19 | - | 96'000.00 | 5'000.00 | 70'178.55 | 22'727.70 |
| 5 Soziale Wohlfahrt | -503'979.58 | 30'369.35 | 540'600.00 | 96'700.00 | -406'028.14 | 86'133.75 |
| 6 Verkehr | 639'911.78 | 276'503.11 | 724'000.00 | 269'000.00 | 679'469.18 | 269'467.74 |
| Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser, | | | | | | |
| 7 Kehricht | 524'091.34 | 503'470.20 | 554'000.00 | 509'500.00 | 649'831.05 | 532'529.00 |
| 8 Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk | 1'042'280.97 | 987'687.42 | 984'500.00 | 950'200.00 | 1'010'975.74 | 949'024.29 |
| 9 Finanzen, Steuern | 1'920'505.25 | 4'388'662.58 | 1'474'000.00 | 4'274'000.00 | 1'438'408.95 | 5'510'414.11 |
| Total von Aufwand und Ertrag | 5'860'871.19 | 6'584'950.26 | 6'352'400.00 | 6'494'700.00 | 5'295'556.35 | 7'807'867.44 |
| Ertragsüberschuss | 724'079.07 | | 142'300.00 | | 2'512'311.09 | |

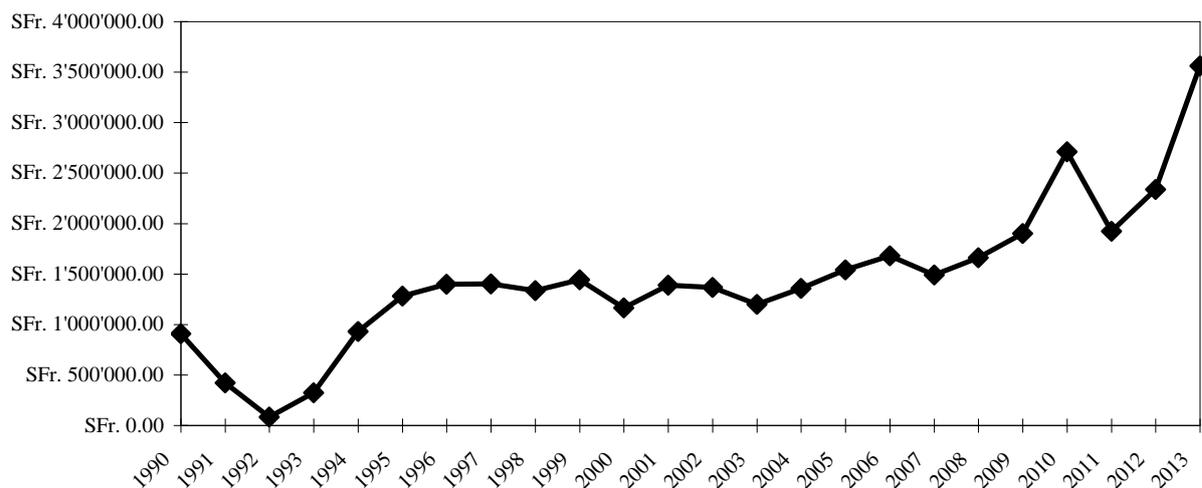
| Laufende Rechnung nach Arten | | | | | | | |
|-------------------------------------|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | | Rechnung 2012 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2013 | |
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 30 | Personalaufwand | 1'001'219.60 | | 1'130'300.00 | | 1'015'931.70 | |
| 31 | Sachaufwand | 2'218'161.38 | | 2'035'500.00 | | 2'141'961.51 | |
| 32 | Passivzinsen | 57'839.97 | | 50'000.00 | | 33'839.88 | |
| 33 | Abschreibungen | 1'612'252.17 | | 1'117'000.00 | | 1'048'386.68 | |
| 34 | Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung | 113'726.95 | | 124'000.00 | | 116'483.50 | |
| 35 | Entschädigungen an Gemeinwesen | 501'171.75 | | 623'000.00 | | 633'005.40 | |
| 36 | Eigene Beiträge | 186'904.59 | | 1'142'600.00 | | 156'888.71 | |
| 37 | Durchlaufende Beiträge | 7'000.00 | | 2'000.00 | | - | |
| 38 | Einlagen in Spezialfinanzierungen | 38'386.78 | | 15'000.00 | | 31'941.97 | |
| 39 | Interne Verrechnungen | 124'208.00 | | 113'000.00 | | 117'117.00 | |
| 40 | Steuern | | 2'943'662.90 | | 2'995'000.00 | | 3'926'815.65 |
| 41 | Regalien und Konzessionen | | 839'285.20 | | 742'000.00 | | 834'403.95 |
| 42 | Vermögenserträge | | 554'689.42 | | 466'000.00 | | 673'589.91 |
| 43 | Entgelte | | 1'748'172.19 | | 1'770'300.00 | | 1'795'374.83 |
| 44 | Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung | | 377.50 | | 1'000.00 | | 147.70 |
| 45 | Rückerstattungen von Gemeinwesen | | 199'892.20 | | 208'900.00 | | 236'471.00 |
| 46 | Beiträge für eigene Rechnung | | 140'806.30 | | 196'500.00 | | 205'766.45 |
| 47 | Durchlaufende Beiträge | | 7'000.00 | | 2'000.00 | | - |
| 48 | Entnahmen aus Spezialfinanzierungen | | 26'856.55 | | - | | 18'180.95 |
| 49 | Interne Verrechnungen | | 124'208.00 | | 113'000.00 | | 117'117.00 |
| Total von Aufwand und Ertrag | | 5'860'871.19 | 6'584'950.26 | 6'352'400.00 | 6'494'700.00 | 5'295'556.35 | 7'807'867.44 |
| Ertragsüberschuss | | 724'079.07 | | 142'300.00 | | 2'512'311.09 | |

Die selbsterarbeiteten Mittel betragen CHF 3'560'697.77. Der Cashflow hat sich in den letzten Jahren wie folgt entwickelt:

| Jahr | Cashflow |
|------|--------------------|
| 1990 | CHF 906'703.70 |
| 1992 | CHF 80'842.25 |
| 1994 | CHF 931'154.50 * |
| 1996 | CHF 1'396'174.05 * |
| 1999 | CHF 1'441'054.20 * |
| 2000 | CHF 1'164'987.95 * |
| 2002 | CHF 1'365'351.70 * |
| 2004 | CHF 1'357'856.15 * |
| 2006 | CHF 1'678'326.75 * |
| 2008 | CHF 1'658'884.57 * |
| 2010 | CHF 2'710'872.59 * |
| 2012 | CHF 2'336'331.24 * |
| 2013 | CHF 3'560'697.77 * |

* Inklusive Cashflow, Wasser, Abwasser, Stromversorgung

Graphisch sieht die Entwicklung wie folgt aus:



Die selbsterarbeiteten Mittel sind mit 3,560 Mio. Franken zufriedenstellend. Sie liegen über dem Durchschnitt der vergangenen Jahre, da Rückstellungen aufgelöst wurden.

Zu den einzelnen Kapiteln der Rechnung 2013

Allgemeine Verwaltung

In der Allgemeinen Verwaltung sind sämtliche Aufwendungen für die Gemeindeadministration (Behörden und Verwaltungspersonal) inklusive Finanz- und Steuerverwaltung enthalten.

Den Regiebetrieben Wasser und Abwasser wird der entsprechende Aufwand in Form einer internen Verrechnung belastet. Der Stromversorgung wird der entsprechende Lohnanteil verrechnet.

Finanz- und Rechtsberatungen CHF 8'248.25

In dieser Rubrik finden wir unter anderem die Kosten des Gewächrschaftsverfahrens auf Territorium Staldenried zur Aufnahme von Grundstücken (Parzellen Nr. 3306, 3308, 3309, 3310) der Gemeinde Stalden in das Grundbuch (Eigentumsübertragung aus dem Jahre 1962).

Bei der Grundbuchvermessung Staldenried Los 4 LWN wurde festgestellt, dass diese Grundstücke im Grundbuch und im kommunalen Kataster nicht auf den Namen der Gemeinde Stalden eingetragen wurden. Die Gemeinde Stalden hat anschliessend das Gewächrschaftsverfahren durchgeführt, worauf nach Ablauf der Anfechtungsfrist und gestützt auf die richterliche Rechtskraftbescheinigung die Anmeldung der Aufnahme von Grundstücken im Eigentum der Gemeinde Stalden beim Grundbuchamt eingereicht werden konnte. Die Eintragungsbesätigung ist in der Zwischenzeit eingegangen.

Baulicher Unterhalt Verwaltungsgebäude CHF 25'791.85

Den Hauptposten in dieser Rubrik bildet die Installation der Gemeindeganzlei mit einem neuen Schliesssystem.

Öffentliche Sicherheit

Katasterwesen CHF 13'815.40

Im Katasterwesen sind die ordentlichen Nachführungsaufwendungen sowie die Wartungskosten für das EDV-System und die Aufwendungen für das Gemeindeganzleinformationssystem (vsgis.ch) enthalten. Im Jahr 2013 wurde eine neue Version für das WebGIS aufgeschaltet.

Bildung

Lehrergehälter:

Ab 2012 erhebt der Kanton einen Beitrag pro Schüler (CHF 3'340.00), die bis anhin praktizierte schwerfällige Bruttoverbuchung fällt weg.

Mittagstisch:

Der Mittagstisch hat mit Beginn des Schuljahres 2012/2013 seinen Betrieb aufgenommen und wird rege benützt. Im Durchschnitt besuchen 14 Schulkinder pro Tag (Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag) den Mittagstisch. Zusätzlich verpflegt der Mittagstisch unsere KiTa.

Neben Kantonssubventionen richtet das Bundesamt für Sozialversicherungen BSV während den ersten 3 Schuljahren ebenfalls Finanzhilfen aus. Der „Mittagstisch“ schliesst für das Kalenderjahr mit einem Ertragsüberschuss von CHF 652.25 ab.

Schulgebäude:

Die Ausgaben für das Schulgebäude wurden innerhalb des Voranschlags getätigt.

Für die Reinigung der Schulgebäude wurde im Jahr 2013 eine neue Scheuersaugmaschine angeschafft.

Spezialschulen:

Die Gemeinde richtet Schulgelder aus für Kinder, die Spezialschulen wie die Heilpädagogische Schule Oberwallis und das Kinderdorf Antonius besuchen. Diese Schulen stellen der Gemeinde den Elternbeitrag in Rechnung, die Gemeinde ist dann verantwortlich, diese Beiträge bei den Eltern einzukassieren.

Transportkosten Lernende und Schüler (Rail-Check):

In der Rechnung 2013 sind die Reisekosten für das Schuljahr 2013/2014 enthalten. Die Transportkosten werden für Lernende und Schüler von der Gemeinde bezahlt und beim Kanton die entsprechende Beteiligung einverlangt. Beteiligung des Kantons: 50 %.

Schuldirektion:

Die höheren Aufwendungen beim Büromaterial gegenüber dem Jahr 2012 sind mit verschiedenen Stelleninseraten zu begründen, rund CHF 2'500.00.

Der Kanton bezahlt die Löhne für die Schuldirektion. Im Konto „Gehaltsanteil Schuldirektion“ sind sowohl die Besoldung als auch sämtliche Arbeitgeberanteile an den Sozialkosten und der Verwaltungsaufwand des Kantons verbucht.

Rechtsabklärungen in der Bildung:

Für das Schuljahr 2012/2013 wurden verschiedene Rechtsabklärungen für den Regionalrat der Orientierungsschule getätigt. Diese Aufwendungen sind in der Verwaltungsrechnung 2012 verbucht worden.

Im Jahr 2013 haben die Regionsgemeinden Eisten, Embd, Stalden, Staldenried und Törbel beschlossen, diesen Aufwand analog der Kostenaufteilung für das Schulgeld OS vorzunehmen. Die Beteiligung der Regionsgemeinden Eisten, Embd, Staldenried und Törbel beträgt total CHF 17'904.20.

Kultur und Freizeit

Musikschulen:

Die Gemeinde beteiligt sich mit 25 Prozent am Schulgeld der Musikschule von Jugendlichen unter 18 Jahren. Zusätzlich werden 40 Franken pro Musikschüler/-in an die AMO Allgemeine Musikschule Oberwallis entrichtet.

Kulturförderung – Unterstützung kultureller Werke:

Anlässlich der 800-Jahr-Feier von Stalden wurde letztes Jahr die 1. Augustfeier in einem grösseren Rahmen durchgeführt. Zahlreiche Staldnerinnen und Staldner sowie Gäste konnten die Brücken-Lichtkunstwerke von David Bumann bewundern. Auch das Feuerwerk am Ende der 1. Augustfeier war sicherlich ein Highlight.

Im Rahmen der 800-Jahr-Feier unseres Dorfes haben die Gemeinde Stalden, der Verein Alt Stalu und der Verein Gewerbe und Tourismus am 12. Oktober 2013 eine Brückendorfswanderung durchgeführt. In sechs Etappen wurden die Teilnehmer gruppenweise durch das Dorf geführt. Unterwegs haben das Staldner Gastgewerbe und die Gemeinde die Gäste gepflegt und verwöhnt. Diese Wanderung kann sicherlich als Erfolg verbucht werden.

Paul Willisch hat anlässlich des Jubiläumsjahres das Buch „Stalden 1213 – 2013: Eine Reise durch 800 Jahre Dorf- und Kulturgeschichte“ herausgegeben. Die gut besuchte Buchvernissage fand am 14. Dezember 2013 im Gmeihüs statt. Sie haben die Möglichkeit, das Buch zum Preis von CHF 50.00 bei der Gemeinde Stalden zu kaufen.

Kulturförderung OS:

Die Regionsgemeinden richten den Schülerinnen und Schülern der Orientierungsschule einen Beitrag aus für den Besuch von kulturellen Anlässen oder für kulturelle Tätigkeiten.

Sportanlage Achersand:

Den grössten Posten beim Unterhalt der Sportanlage bilden sicherlich die Arbeiten der Firma Rhonegreen AG in Susten in der Höhe von CHF 12'690.00. Der Gemeinderat hat diese Arbeiten vorerst für zwei Jahre in Auftrag gegeben, d.h. für 2012-2013 und für 2013-2014.

Das Felssturzereignis vom 18. Januar 2013 im Achersand hat den Zaun bei der Sportanlage beschädigt, Schadenhöhe CHF 6'999.95. Die Versicherung hat den Schaden bis auf den Selbstbehalt von CHF 2'500.00 übernommen. Diese Ausgaben begründen den höheren Unterhaltsaufwand gegenüber 2012.

Altes Schulhaus:

Der höhere Aufwand gegenüber den vergangenen Jahren ist infolge Einbaus einer neuen Schliessanlage begründet.

Jugendhaus Unner Dorf:

Seit dem 6. Oktober 2012 ist das Jugendhaus eröffnet. Für das Jahr 2013 sind Unterhaltskosten und Versicherungsbeiträge von total CHF 5'878.20 angefallen.

Kirche:

Die Gemeinde beteiligt sich 2013 an den Ausgabenüberschüssen der anerkannten Landeskirchen:

| | |
|---------------------------------------|----------------|
| - Römisch Katholische Pfarrei Stalden | CHF 159'569.83 |
| - Reformierte Kirchgemeinde Visp | CHF 6'384.20 |

Gesundheit

Sozialmedizinisches Zentrum:

Schlussabrechnung 2012 CHF -11'238.05
(Total für das Jahr 2012: CHF 48'761.95, Akontorechnung: CHF 60'000.00)

Akontorechnungen 2013 CHF 53'000.00

Die definitive Abrechnung für das Jahr 2013 liegt noch nicht vor.

Regionalspital Sta Maria, Visp:

Der Verein „Regionalspital Sta Maria Visp / Westlich Raron / Leuk“ konnte aufgelöst werden. Seit der Versammlung vom 24. September 2007 konnten die restlichen Aktiven noch veräussert werden.

Der Erlös wurde gemäss dem Beschluss der Delegiertenversammlung vom 24. September 2007 verwendet. Nebst der Verzinsung der von den Gemeinden seinerzeit bezahlten Anteile an die nicht subventionierten Kosten wurden folgende Beiträge überwiesen:

- CHF 35'000.00 an Kunst im Spital Visp (Kunstwerk Eingangshalle)
- CHF 20'000.00 an Waisenhaus in Ruanda (Kloster St. Ursula)
- CHF 20'000.00 Beitrag an Erneuerung Räumlichkeiten Diabetesgesellschaft Oberwallis

Neben obgenannten Überweisungen wurden folgende Rechnungen beglichen:

- | | | |
|--|-----|-----------|
| ▪ Rechnung Buchhaltung Paul Berchtold | CHF | 5'000.00 |
| ▪ Spesenaufwand René Imoberdorf | CHF | 1'500.00 |
| ▪ Spesenaufwand Richard Kalbermatter | CHF | 1'500.00 |
| ▪ Rechnung Liquidator Dr. Felix Zurbriggen | CHF | 23'440.00 |

Ein allfälliger Restsaldo, nach Rückerstattung der Verrechnungssteuern, wurde der Winterhilfe Oberwallis überwiesen.

Die Gemeinde Stalden hat eine Abgeltung in der Höhe von CHF 22'727.70 erhalten. Das Kapitel Regionalspital Sta Maria Visp / Westlich Raron / Leuk ist somit abgeschlossen.

Soziale Wohlfahrt

Kinderkrippen:

Seit 1. September 2012 ist unsere KiTa Goldgüegi offen. Die Kantonale Dienststelle für die Jugend hat die Betriebsbewilligung ausgestellt, die KiTa bietet 12 Betreuungsplätze an. Neben Kantonssubventionen richtet das Bundesamt für Sozialversicherungen BSV während den ersten 2 Betriebsjahren ebenfalls Finanzhilfen aus.

Finanzierung Sozialsysteme:

Aufgrund der Harmonisierung betreffend die Finanzierung der Sozialsysteme für die soziale und berufliche Eingliederung hatte sich die Gemeinde Stalden 2013 wie folgt zu beteiligen:

| | Kanton Wallis Ausgaben 2013 | Anteil Gemeinde Stalden |
|--------------------------------------|--------------------------------|----------------------------|
| Einrichtungen (Behinderte / soziale) | 99'078'367.84 | 109'737.83 |
| Ergänzungsleistungen AHV/IV + FZ | 56'423'357.00 | 62'493.73 |
| Investitionen (Behinderte / soziale) | 5'812'419.55 | 6'437.76 |
| Kantonaler Beschäftigungsfonds | 13'840'000.00 | 15'328.99 |
| Sozialhilfe | 51'897'054.24 | 57'480.46 |
| Inkasso von Unterhaltsbeiträgen | 4'409'540.47 | 4'883.95 |
| | <u>231'460'739.10</u> | <u>256'362.72</u> |

Betagtenbetreuung in Altersheimen:

Hier wurde die restliche Rückstellung von CHF 800'000.00 aufgelöst. Die ersten CHF 800'000.00 wurden in der Rechnung 2012 aufgelöst, da das Mehrgenerationenhaus in Stalden zurzeit nicht realisiert wird.

KESB Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde Stalden-Saas:

Die KESB Stalden-Saas 2013 schliesst wie folgt ab:

| | |
|---------------------------------|-----------------------------|
| - Ertrag | CHF 10'046.60 |
| - Aufwand | <u>CHF 83'900.00</u> |
| - Aufwandüberschuss 2013 | <u>CHF 73'853.40</u> |
| - Bilanztotal | <u>CHF 111'240.77</u> |

Für die Gemeinde Stalden ergibt dies folgende Abrechnung:

Verteilschlüssel aufgrund Einwohnerzahl: 1130

Anteil Verlust 2013 CHF 14'438.11

Verkehr

Kantonsstrassen:

Die Beteiligung 2012 der Gemeinde an die vom Kanton ausgeführten Unterhaltsarbeiten des kantonalen Strassennetzes beträgt CHF 92'463.25. Die Gemeinden müssen sich mit 30 % an den Unterhaltskosten beteiligen (der Verwaltungsrechnung 2013 liegt die Abrechnung 2012 zugrunde).

Öffentliche Beleuchtung – Strassenbeleuchtung Liechtbiel:

Der Gemeinderat hat im Dezember 2012 entschieden, im Weiler Liechtbiel eine Strassenbeleuchtung anzubringen.

Gemeindestrassen:

Die Kosten für den Unterhalt der Gemeindestrassen, -plätzen und -anlagen sind leicht über dem Voranschlag. Bei der Alten Talstrasse mussten nach dem Winter viele Schäden behoben werden.

Der Unterhalt und Betrieb von Maschinen und Fahrzeugen bewegt sich im gleichen Rahmen wie 2012.

Dritte für ausgeführte Arbeiten:

In dieser Rubrik ist hauptsächlich die Weiterverrechnung des Winterdienstes aufgeführt.

Regionalverkehr:

Die Beteiligung am Regionalverkehr beträgt CHF 91'993.95. Die Beteiligung aller Gemeinden am Kantonsanteil beträgt 14 %.

| | | |
|-----------|-----|-----------|
| Jahr 2000 | CHF | 56'000.00 |
| Jahr 2002 | CHF | 62'000.00 |
| Jahr 2004 | CHF | 69'025.00 |
| Jahr 2006 | CHF | 67'046.00 |
| Jahr 2008 | CHF | 70'835.00 |
| Jahr 2010 | CHF | 81'690.25 |
| Jahr 2011 | CHF | 84'588.90 |
| Jahr 2012 | CHF | 88'950.95 |
| Jahr 2013 | CHF | 91'993.95 |

Die Gemeinde Stalden hat sich dabei an folgenden Linien, welche die Gemeinde erschliessen, zu beteiligen:

a) Eisenbahnen, öffentlicher Verkehr von interkantonaler und/oder grenzüberschreitender Bedeutung

| | | | |
|-----|--|-----|-----------|
| 7 % | Anteil der Aufteilung auf sämtliche Gemeinden des Kantons | CHF | 11'348.15 |
| 7 % | Anteil der Aufteilung auf die erschlossenen Gemeinden <i>Brig – Visp – Zermatt (inkl. 141.00 Täsch – Zermatt)</i> | CHF | 23'421.64 |

b) Öffentlicher Verkehr von regionaler Bedeutung

| | | | |
|-----|--|-----|-----------|
| 7 % | Anteil der Aufteilung auf die Gemeinden der Region | CHF | 23'308.81 |
| 7 % | Anteil der Aufteilung auf die erschlossenen Gemeinden <i>Stalden – Saas – Törbel – Moosalp Visp – St. Niklaus – Niedergrächen – Grächen Brig – (Brigerbad) – Visp – Stalden – Saas – Saas-Fee Stalden – Gspon</i> | CHF | 32'107.27 |

c) Öffentlicher Agglomerationsverkehr

| | | | |
|------|--|-----|----------|
| 15 % | Anteil der Aufteilung auf die Gemeinden der Region | CHF | 1'808.09 |
|------|--|-----|----------|

Umwelt und Raumordnung

Die Kosten der **Wasser- und Abwasserversorgung** zeigen gegenüber dem Vorjahr keine wesentlichen Veränderungen.

Die **Regionale ARA** schliesst 2012 wie folgt ab (der Verwaltungsrechnung 2013 liegt die Abrechnung 2012 zugrunde):

| Bezeichnung | Rechnung 2012 | |
|---|-------------------|--------|
| | Aufwand | Ertrag |
| Betriebsaufwand | 169'171.25 | |
| 1.309 Wartung der Anlage | 43'617.80 | |
| 1.310 Büro- und Verwaltungsaufwand | 7'000.00 | |
| 1.312 Energie (Strom und Wasser) | 34'141.55 | |
| 1.313 Verbrauchsstoffe (Chemikalien) | 20'666.16 | |

| Bezeichnung | Rechnung 2012 | |
|------------------------|---------------------------|-------------------|
| | Aufwand | Ertrag |
| 1.314 | Unterhalt und Reparaturen | 6'978.63 |
| 1.315 | Übriger Betriebsaufwand | 8'135.93 |
| 1.316 | Schlamm Entsorgung | 39'491.15 |
| 1.318 | Versicherungen | 4'153.80 |
| 1.319 | Finanzaufwand | 378.45 |
| 1.320 | Mehrwertsteuer | 4'607.78 |
| Betriebsertrag | | 0.00 |
| Betriebsaufwand | | 169'171.25 |

Die Betriebskostenaufteilung 2012 wird nach Artikel 36 gemäss Beschluss des Verwaltungsausschusses vom 01. Dezember 1994 vorgenommen.

In den Statuten, Artikel 36, ist festgehalten, dass die Betriebskosten der ARA wie folgt verteilt werden:

- 25 % proportional dem Bauvolumenanteil,
- 25 % proportional den ständigen Einwohnern gemäss der letzten Volkszählung,
- 50 % proportional dem Trockenwetteranfall.

Aufteilung zwischen den Gemeinden:

| Gemeinde | Bauvolumenanteil | Ständige Einwohner | Trockenwetteranfall | | Total | |
|-------------|------------------|--------------------|---------------------|-----------------|-----------------------|---------|
| | | | Einwohner | Wasserverbrauch | | |
| | 25% | 25% | 25% | 25% | Betrag | % |
| Stalden | CHF 18'326.89 | CHF 19'949.52 | CHF 19'949.52 | CHF 21'594.01 | CHF 79'819.95 | 47.18% |
| Staldenried | CHF 7'048.80 | CHF 9'617.39 | CHF 9'617.39 | CHF 7'568.76 | CHF 33'852.35 | 20.01% |
| Törbel | CHF 9'868.32 | CHF 8'644.65 | CHF 8'644.65 | CHF 7'290.62 | CHF 34'448.25 | 20.36% |
| Zeneggen | CHF 7'048.80 | CHF 4'081.26 | CHF 4'081.26 | CHF 5'839.42 | CHF 21'050.75 | 12.44% |
| | CHF 42'292.81 | CHF 42'292.81 | CHF 42'292.81 | CHF 42'292.81 | CHF 169'171.30 | 100.00% |

Kehrichtentsorgung:

Die Abfallbewirtschaftung setzt sich 2013 wie folgt zusammen:

| | <u>Kosten in CHF</u> |
|---|-------------------------------|
| - Kommission | 198.00 |
| - Karton | 7'481.75 |
| - Glas | 8'377.75 |
| - Aluminium / Weissblech | 1'756.90 |
| - Alteisen | 307.65 |
| - Altpapier | 3'833.80 |
| - Speiseöl / Altöl | 1'106.00 |
| - Sonderabfälle | 1'245.80 |
| - Gründeponie | 14'456.10 |
| - Hauskehricht mit Anlieferung | 43'967.60 |
| - Sammelstellen Unterhalt | 2'648.25 |
| - Gemeindearbeiter Kehrichtdepot, Alteisen, Gründeponie | <u>15'743.00</u> |
| | 101'122.60 |
| - Gebühren | 72'045.40 - |
| - Sockelgebühren | 33'514.00 - |
| - Kehrichtbussen | 62.00 - |
| - Entschädigung für Altglas | <u>2'767.70</u> - |
| - Ertragsüberschuss | <u><u>7'266.50</u></u> |

Friedhof:

Letztes Jahr musste die Urnengrabanlage um 16 Nischen erweitert werden, dies kostete CHF 11'000.00.

Gewässer:

Im Achersand mussten Massnahmen zur Uferstabilisierung getroffen werden:

| | | |
|---|------------|-------------------------|
| Honorare, Forstarbeiten, Baumeisterarbeiten | CHF | 93'312.50 |
| abzüglich Kantonsbeitrag 50 % | CHF | <u>-46'656.25</u> |
| Restkosten für die Gemeinde | CHF | <u>46'656.25</u> |

Hochwasserschutzkonzept Vispe

Gemeinden Stalden und Visperterminen

CHF 61'851.25

Bund- und Kantonsbeiträge sind noch keine eingegangen.

Raum- und Ortsplanungen:

Im Konto Raum- und Ortsplanungen finden wir nebst den Aufwendungen für verschiedene Teilrevisionen wie Milachru, Bielmatta und Illas die Kosten für die Behandlung von Baugesuchen.

Baubewilligungsgebühren:

Die Einnahmen aus Baubewilligungsgebühren sind gegenüber dem Vorjahr angestiegen.

Volkswirtschaft

Wässerwasser:

Die Hauptaufwendungen in der Landwirtschaft resultieren nach wie vor aus dem Betrieb der Wässerwasserleitungen.

| | | |
|---------------|------------|-------------------------|
| Gemeindewerke | CHF | 13'521.05 |
| Unterhalt | CHF | <u>25'913.55</u> |
| Total | CHF | <u>39'434.60</u> |

Am 22. April 2013 entstand ein Leitungsbruch der Berieselungsleitung Roorbach – Achersand **(neben Betriebsgebäude KW Mattmark AG).**

| | | |
|-----------------------------|-----|-------------------|
| Kostenabrechnung: | CHF | 23'724.60 |
| Anteil Versicherung | CHF | <u>-18'319.00</u> |
| Restkosten für die Gemeinde | CHF | <u>5'405.60</u> |

Zudem musste im Jahr 2013 der Verteilschacht Wengeri **saniert werden.**

Gemeindewaldungen:

Der Burgerschaft wird für die Waldpflege und den Revierförster ein Pauschalbeitrag von CHF 20'000 ausgerichtet.

Elektrizitätsversorgung:

Das EW Stalden kann bei recht günstigen Stromtarifen ein Ertragsüberschuss von CHF 2'028.67 aufweisen. Die Gemeinde stellt dem EW den Strom vom Kraftwerk Ackersand zu sehr attraktiven Preisen zur Verfügung. Dies wirkt sich direkt auf den Strompreis aus.

Übrige Energie – Photovoltaikanlage Schulanlage:

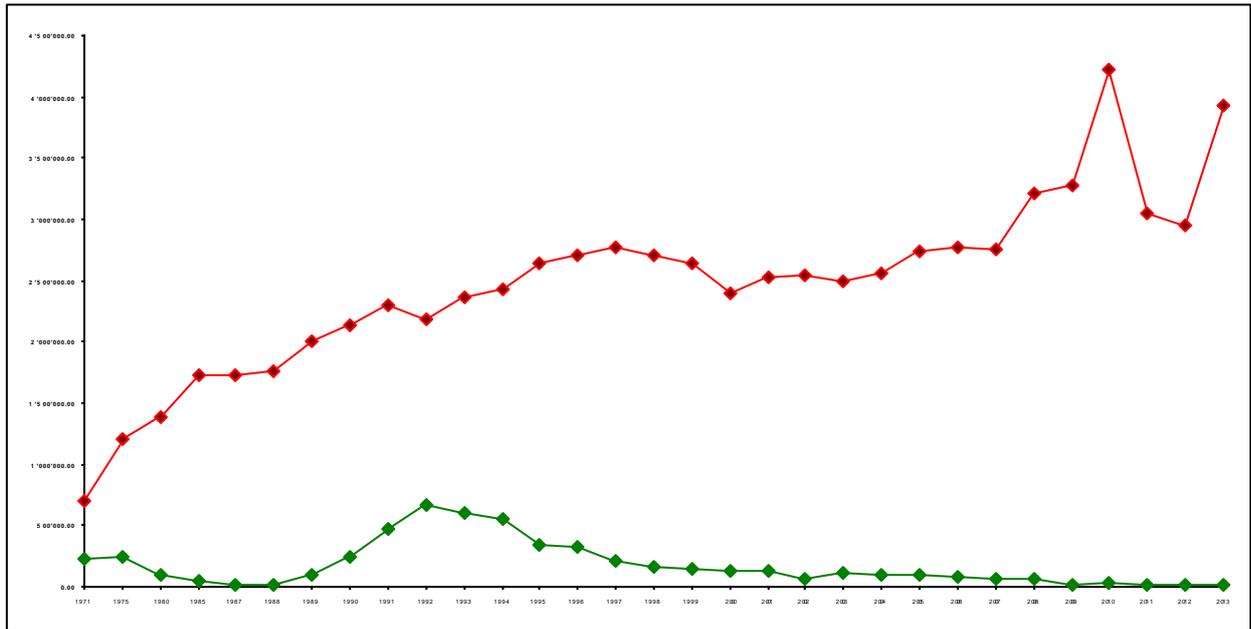
Die Photovoltaikanlage auf den Dächern der Schulanlage ist seit Mai 2013 in Betrieb. Es wurden Einnahmen von netto CHF 2'433.55 generiert (Verteilschlüssel: Gemeinde 60 % / EnAlpin AG 40 %).

Finanzen und Steuern

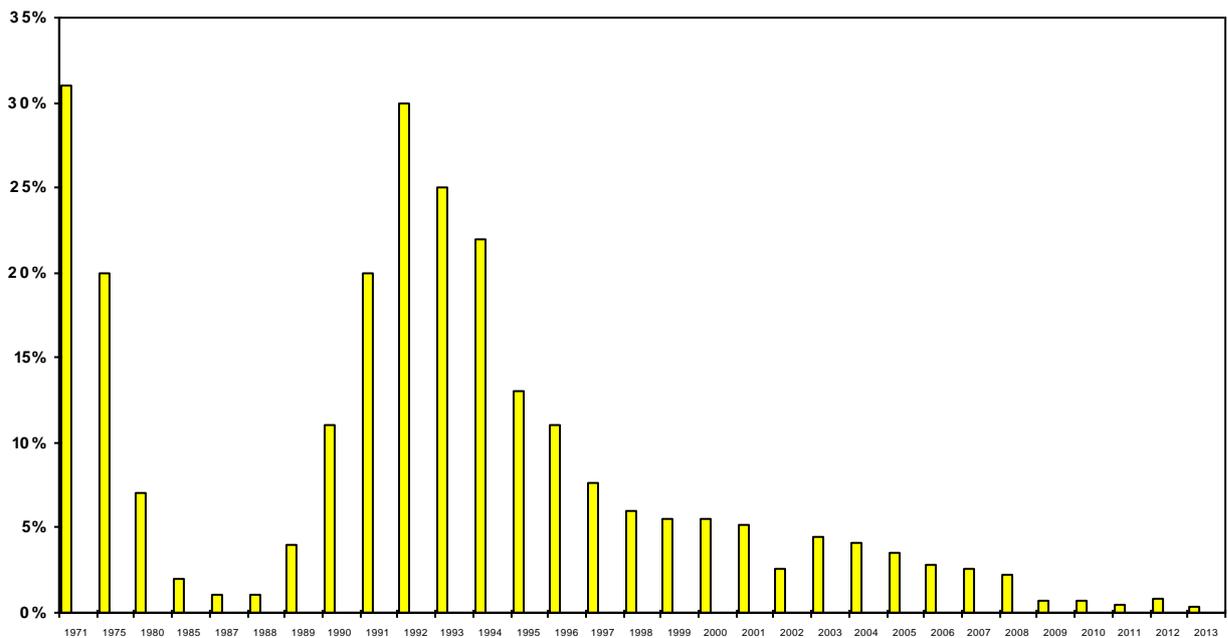
Die folgende Aufstellung zeigt die Entwicklung des Verhältnisses Steuereinnahmen / Schuldzinsen auf:

| Jahr | Steuerergebnis CHF | Zinsaufwand CHF | Verhältnis in % |
|-------------|-------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| 1971 | 707'591.60 | 222'410.70 | 31.43 |
| 1980 | 1'391'313.50 | 103'407.25 | 7.43 |
| 1990 | 2'141'243.00 | 244'276.75 | 11.41 |
| 2000 | 2'401'117.00 | 132'292.30 | 5.50 |
| 2005 | 2'737'360.35 | 94'875.45 | 3.47 |
| 2006 | 2'773'222.00 | 77'851.16 | 2.81 |
| 2007 | 2'757'142.00 | 71'963.17 | 2.61 |
| 2008 | 3'216'801.30 | 72'411.40 | 2.26 |
| 2009 | 3'284'732.57 | 22'579.00 | 0.69 |
| 2010 | 4'226'888.28 | 30'899.20 | 0.74 |
| 2012 | 2'943'662.90 | 23'692.25 | 0.80 |
| 2013 | 3'926'815.65 | 14'995.25 | 0.38 |

Steuerergebnis / Zinsaufwand:



Steuerergebnis / Zinsaufwand : Verhältnis in %:



Steuern natürliche Personen:

Die Steuereinnahmen aus Einkommen der natürlichen Personen haben gegenüber dem Jahr 2012 leicht zugenommen.

Steuern juristische Personen:

Die Besteuerung der Partnerwerke beschäftigt die Steuerbehörden nun schon seit Jahren. Für die Jahre 2006 - 2008 fand man noch keine definitive Lösung, weshalb eine Zwischenlösung ausgehandelt wurde, welche auf dem Marktpreis basiert. Die Besteuerung dieser Jahre erwuchs in Rechtskraft ohne Einsprachen seitens der Flachlandkantone.

Aus diesem Grund war man zuversichtlich, dass ab dem Jahr 2009 eine definitive Lösung gefunden wird. Die Verhandlungen zwischen dem Kanton Wallis und dem Kanton Solothurn wurden jedoch im Verlauf des letzten Jahres abgebrochen, was der Staatsrat des Kantons Wallis sehr bedauerte. Daraufhin sah sich der Kanton Wallis gezwungen, die Gesellschaften für die Jahre 2009 – 2011 nach dem Marktmodell zu veranlagern. Der Kanton Wallis hat am 29. August 2013 die

| | |
|-------------------|-----------------------------------|
| Aletsch AG | für die Jahre 2009, 2010 und 2011 |
| Grande Dixence SA | für die Jahre 2010 und 2011 |
| KW Mattmark AG | für die Jahre 2009, 2010 und 2011 |
| KW Ackersand 1 AG | für die Jahre 2009, 2010 und 2011 |

definitiv veranlagt. Für die Gemeinde Stalden resultieren aus den definitiven Veranlagungen rund 1,7 Mio. Franken zusätzliche Steuereinnahmen.

Gegen diese Veranlagungen haben die Gesellschaften Einsprache erhoben, so dass das Bundesgericht wohl letztlich über die Besteuerung der Partnerwerke entscheiden wird. Die Kantonale Steuerverwaltung ist überzeugt, dass die Besteuerung der Partnerwerke nach dem Marktmodell korrekt ist und hofft, dass sich das Bundesgericht der Beurteilung der Kantonalen Steuerverwaltung anschliesst. Die Besteuerung nach dem Marktmodell hat aber auch den Nachteil, dass bei sinkenden Preisen, wie es zurzeit der Fall ist, die steuerbaren Gewinne sinken oder bei höheren Gestehungskosten gar kein steuerbarer Gewinn besteht.

Zurzeit sind die Einsprachen beim Bundesgericht hängig. Heute kann noch nicht gesagt werden, wie sich der Entscheid des Bundesgerichts auf die Steuereinnahmen der Gemeinde Stalden auswirkt.

Finanzausgleichsbeiträge:

Das Gesetz über den interkommunalen Finanzausgleich (GIFA) vom 15. September 2011 hat zum Ziel, Ungleichheiten aufgrund von unterschiedlichen Ressourcen und Lasten zwischen den Munizipalgemeinden auszugleichen.

Beitrag 2013 interkommunaler Finanzausgleichsfonds CHF 96'844.70

Wasserrechtskonzessionen:

Die Wasserrechtskonzessionen sind mit CHF 800'896.75 gegenüber dem Jahr 2012 leicht gesunken.

Zinsen kurzfristige Schulden:

Die Zinsen für die kurzfristigen Schulden sind hauptsächlich auf die Verzinsung für vorausbezahlte Steuern und Steuerrückvergütungen zurück zu führen.

Ertrag Zinsen auf Guthaben und Anlagen:

Der hohe Ertrag von CHF 232'364.76 ist eine Auswirkung der Besteuerung der Partnerwerke für die Jahre 2009 -2011. Siehe Bemerkungen Steuern juristische Personen.

Jahreskosten KW Ackersand 1 AG:

Die Jahreskosten der KW Ackersand 1 AG betragen CHF 289'444.30. Die Gemeinde konnte ihre Überschussenergie im Jahr 2013 zu sehr attraktiven Preisen an die EnAlpin AG verkaufen. Der Verkauf der Energie an das EW Stalden kann darum zum sehr günstigen Preis von 4,5 Rappen je kW weitergegeben werden.

Abschreibungen

| | ordentliche Abschreibung | |
|---|---------------------------------|-----------------------------|
| Wasserversorgung | 101'072.95 | |
| Abwasserversorgung | -6'573.95 | |
| Betrieb des EW | 41'697.93 | |
| T O T A L Regiebetriebe | 136'196.93 | |
| auf aktivierte Werte: | | |
| MZA St. Michael | 170'994.15 | |
| Sanierung Schulanlage - OS | 57'431.40 | |
| Sanierung Schulanlage - PS | 26'000.00 | |
| Sportanlage Ackersand | 57'000.00 | |
| direkt abgeschriebene Aktivierungen: | | Zusatzabschreibungen |
| Erneuerung EDV-Anlage | 894.40 | 6'700.00 |
| GBV LWN Los V | 5'328.00 | 39'000.00 |
| GBV Gebäudeadressen | 1'839.90 | 14'000.00 |
| Betriebsbeitrag Sozialsysteme | 1'037.75 | 5'400.00 |
| Baukosten Kantonsstrassen | 15'951.35 | 138'000.00 |
| Wegsanierungen | 1'000.20 | 8'700.00 |
| Strassensanierungen | 1'055.20 | 8'200.00 |
| Parkplätze / Signalisation | 1'213.70 | 9'600.00 |
| Verbindungsbrücke Achersand | 17'231.70 | 155'000.00 |
| Verkehrsgestaltung Bahnhof | 3'495.75 | 26'000.00 |
| Steinschlagverbauung Stalden | 1'494.95 | 7'000.00 |
| SV Breiterbach - Roorbach | 2'628.25 | 20'000.00 |
| SV Churzi Brend - Achersand | 534.00 | 4'000.00 |
| Sanierung Äbibärgeri | 370.35 | 2'330.00 |
| Photovoltaikanlage Schulanlage | 10'758.70 | 92'000.00 |
| T O T A L Verwaltungsvermögen | 376'259.75 | 535'930.00 |
| T O T A L | 512'456.68 | 535'930.00 |

Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung schliesst ab mit einer **Bruttoinvestition von 985'368.57 Franken** und **Investitionseinnahmen von 138'790.65 Franken**, was eine **Nettoinvestition von 846'577.92 Franken** ergibt.

| Investitionsrechnung nach Funktionen | | | | | | |
|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-------------------|
| | Rechnung 2012 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2013 | |
| | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 0 Allgemeine Verwaltung | 16'715.10 | - | 10'000.00 | - | 7'594.40 | - |
| 1 Öffentliche Sicherheit | 38'625.10 | 100'293.88 | 105'000.00 | 60'000.00 | 60'167.90 | - |
| 2 Bildung | 146'257.55 | 25'200.00 | - | - | - | - |
| 3 Kultur, Freizeit, Kultus | 463'654.04 | 41'089.30 | 150'000.00 | - | 120'994.15 | - |
| 5 Soziale Wohlfahrt | 566'875.64 | - | - | - | 42'869.15 | - |
| 6 Verkehr | 359'113.95 | - | 790'000.00 | - | 385'447.90 | - |
| 7 Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser, Kehricht | 277'038.55 | 75'250.15 | 110'000.00 | 20'000.00 | 209'206.85 | 130'050.65 |
| 8 Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk | 219'061.58 | 178'640.00 | 60'000.00 | 20'000.00 | 159'088.22 | 8'740.00 |
| Total der Ausgaben und Einnahmen | 2'087'341.51 | 420'473.33 | 1'225'000.00 | 100'000.00 | 985'368.57 | 138'790.65 |
| Ausgabenüberschuss | | 1'666'868.18 | | 1'125'000.00 | | 846'577.92 |

| Investitionsrechnung nach Arten | | | | | | | |
|---|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-------------------|
| | | Rechnung 2012 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2013 | |
| | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 50 | Sachgüter | 1'931'819.93 | | 1'150'000.00 | | 809'139.57 | |
| 52 | Darlehen und Beteiligungen | 55'250.00 | | - | | - | |
| 56 | Eigene Beiträge | 100'271.58 | | 75'000.00 | | 176'229.00 | |
| 60 | Abgang von Sachgütern | | 95'771.80 | | - | | 20'079.10 |
| 61 | Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte Dritter | | - | | 40'000.00 | | - |
| 66 | Beiträge für eigene Rechnung | | 324'701.53 | | 60'000.00 | | 118'711.55 |
| Total der Ausgaben und Einnahmen | | 2'087'341.51 | 420'473.33 | 1'225'000.00 | 100'000.00 | 985'368.57 | 138'790.65 |
| Ausgabenüberschuss | | | 1'666'868.18 | | 1'125'000.00 | | 846'577.92 |

Investitionsrechnung 2013

Allgemeine Verwaltung

Nettoinvestitionen

Die Gemeinde Stalden hat einen **neuen Internetauftritt**.
Im Dezember 2013 ist die überarbeitete und komplett neu gestaltete Webseite online gegangen.

CHF 7'594.40

Öffentliche Sicherheit

Amtliche Vermessung Los 5 – Landwirtschaftszone

Restkosten 2013 Vermessung Erneuerung

CHF 44'328.00

Die Neuvermessung der Landwirtschaftszone ist nun definitiv abgeschlossen.

Kostenübersicht Landwirtschaftszone (Neuvermessung)

Aufwendungen 2005 – 2013

bezahlte Rechnungen Gemeinde inklusive Rechnungen

Kanton Vermessung und Erneuerung (Gemeindeanteil 8 %) CHF 195'152.05

Kantons- und Bundesbeiträge 2004 – 2010 CHF -66'946.95

Grundeigentümerbeiträge 2012 CHF -100'293.88

Restkosten Gemeinde (14.302 %) CHF 27'911.22

Gebäudeadressierung

Letztes Jahr wurden die Gebäudenummern angebracht.

CHF 15'839.90

Kultur und Freizeit

Der Spiel- und Pauseplatz bei der MZA St. Michael wurde neu gestaltet.

CHF 94'228.25

Die Detailabrechnungen sehen Sie in den Gemeindevorlagen.

Videoüberwachung CHF 26'765.90

Die Gemeinde wird die Videoüberwachung schrittweise realisieren. Für das Jahr 2013 waren CHF 20'000.00 budgetiert. Im Jahr 2013 erfolgte die Planung.

Soziale Wohlfahrt

Beim **Mittagstisch und der KiTa Goldgüegi** wurden letztes Jahr noch einige Abschlussarbeiten getätigt. CHF 36'431.40

Die Baukostenabrechnung 2012 – 2013 sehen Sie in den Gemeindemitteilungen.

Finanzierung der Sozialsysteme sowie der Systeme für die soziale berufliche Eingliederung / Schlussabrechnung 2013 des Kantons Wallis, Beitrag Investitionen (Behinderte / Soziale) CHF 6'437.75

Verkehr

Beteiligung an den Baukosten 2012 des kantonalen Strassennetzes CHF 153'951.35

Für die Investitionskosten, an welchen sich die Gemeinde gemäss Strassengesetz zu beteiligen hat, musste die Gemeinde Stalden CHF 153'951.35 aufwenden. Es handelt sich dabei um folgende Strassen:

| | | |
|---|------------|-------------------|
| Internationale, interkantonale Strassen u. T9 | CHF | 43'727.95 |
| Stägjitschuggen | CHF | -258.80 |
| St. Niklaus – Grächen | CHF | 16'971.85 |
| Stalden – Törbel | CHF | 92'887.05 |
| Umfahrung St. Niklaus | CHF | 88.00 |
| Umfahrung Felssturz Randa | CHF | 109.45 |
| Galerie Wang und Meiggern | CHF | 425.85 |
| Gesamtbeteiligung | CHF | 153'951.35 |

Gemeindestrassen CHF 231'496.55

In dieser Rubrik finden wir folgende Hauptposten:

Wegsanierungen CHF 9'700.20
(diverse Belagsarbeiten)

Strassensanierungen CHF 9'255.20
(Fuss-/Stützmauer Wengstrasse)

Parkplätze / Signalisationen CHF 10'813.70

Fälachbrücke CHF 172'231.70
Die Baukostenabrechnung sehen Sie in den Gemein-
mitteilungen.

Verkehrsgestaltung Bahnhof CHF 29'495.75
In dieser Rubrik finden wir verschiedene
Verkehrsstudien bezüglich TU Bahnhof
Stalden und Zufahrt West

Umwelt und Raumordnung

Wasserversorgung
Erweiterung der Fernsteuerung, Projektierung
Zubringerleitung Bielti Anschlussgebühren CHF 50'072.95
Die Baukostenabrechnung 2012 – 2013 sehen Sie in den
Gemeindemitteilungen.

Abwasserversorgung, Anschlussgebühren CHF -6'573.95

Steinschlagverbauung Stalden CHF 8'494.95

Steinschlagschutzzaun Verbauung
Bodenbrücke-Chessigraben CHF 632.15

Blocksturz Unnerflie vom Mai 2013,
geologisches Gutachten CHF 6'164.90

Steinschlag Ritiwald vom August 2013,
geologisches Gutachten CHF 1'697.90

Steinschlagschutzmassnahmen Breiterbach – Roorbach

| | | | | |
|-----------------------------|-----|-------------------|-----|-----------|
| Felssicherungsarbeiten | CHF | 91'199.65 | | |
| Kantons- und Bundesbeiträge | CHF | <u>-68'571.40</u> | CHF | 22'628.25 |

Zwischen dem Roorbach und dem Breiterbach stürzten in den letzten Jahren immer wieder und immer häufiger Steine und Blöcke bis in das Wohngebiet oder bis auf die Strasse ab.

Das Projekt Steinschlagschutzmassnahmen Breiterbach - Roorbach soll in erster Linie den Schutz der bestehenden Wohnhäuser zum Ziel haben. Zweite Priorität ist die Kantonsstrasse zu schützen.

Steinschlagverbauung Churzi Brend – Achersand

Am 18. Januar 2013 ereignete sich im Bereich Achersand ein Felsabbruch von ca. 3'000 – 4'000 m³. Dieser Felsabbruch hat die Fahr- und Übertragungsleitung der Matterhorn Gotthard Bahn sowie verschiedene Wanderwege und die Alte Talstrasse beschädigt.

Das Ziel des Steinschlagverbauungsprojektes „Churzi Brend – Achersand“ ist es, die gefährdeten Infrastrukturen im Perimeter vor Sturzereignissen zu schützen. Das vorgeschlagene Schutzkonzept, welches neue bauliche Massnahmen in Form von einem Erddamm und Steinschlagschutznetzen sowie Überwachungs- und Sprengungsmassnahmen beinhaltet, soll einen möglichst lückenlosen Schutz für die gefährdeten Infrastrukturen gewährleisten.

| | | | | |
|---------------------------------------|-----|------------------|-----|----------|
| Projektierungsarbeiten, Gefahrenkarte | CHF | 54'674.15 | | |
| Bund- und Kantonsbeiträge | CHF | -45'590.15 | | |
| Beiträge EnAlpin AG und MGBahn | CHF | <u>-4'550.00</u> | CHF | 4'534.00 |

Volkswirtschaft

Sanierung Äbibärgeri

Die Arbeiten an der Sanierung Äbibärgeri konnten auch im Jahr 2013 noch nicht fertig gestellt werden.

CHF 2'700.35

Die Schlussabrechnung für dieses Projekt können wir im nächsten Jahr präsentieren.

Stromversorgung

Bei den Investitionen im Bereich des EW sind hauptsächlich die Kosten für die Erschliessung der Gewerbezone Achersand und Trafo Achersand enthalten.

| | | | | |
|----------------------|-----|------------------|-----|-----------|
| | CHF | 53'629.17 | | |
| Anschlussgebühren EW | CHF | <u>-8'740.00</u> | CHF | 44'889.17 |

Übrige Energie

| | | |
|--------------------------------|-----|------------|
| Photovoltaikanlage Schulanlage | CHF | 102'758.70 |
|--------------------------------|-----|------------|

Die Baukostenabrechnung sehen Sie in den Gemeindevorteilungen, Bemerkungen zum Traktandum 4.

| | | |
|--------------------------------|------------|-------------------|
| Nettoinvestitionen 2013 | CHF | 846'577.92 |
|--------------------------------|------------|-------------------|

Bilanz

Die feste Schuld hat sich wie folgt entwickelt:

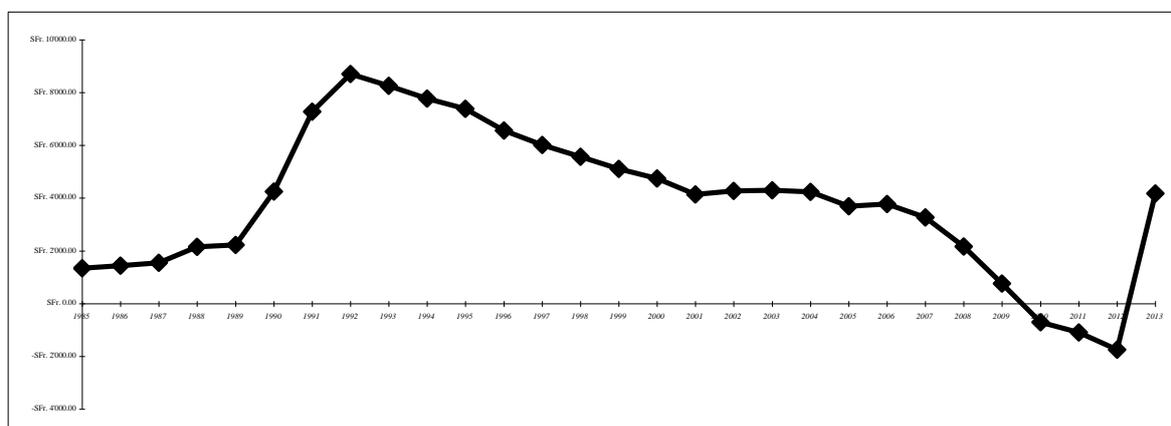
| Stand 01.01.2013 | Zunahme CHF | Abnahme CHF | Stand 31.12.2013 |
|------------------|-------------|-------------|------------------|
| 685'500 | 0 | 102'000 | 583'500 |

Im Schuldbetrag sind nur noch zinslose Darlehen von Bund und Kanton enthalten. Dies macht auf den Kopf der Bevölkerung ein Nettovermögen von 4'178 Franken aus.

Entwicklung ungedeckte Schuld / Nettovermögen / Pro-Kopf-Verschuldung / Pro-Kopf-Vermögen:

| Jahr | ungedeckte Schuld | Pro Kopf | Bevölkerung (Statistische Werte Kanton) |
|------|-------------------|---------------|--|
| 1985 | CHF 1'576'992.40 | CHF 1'339.85 | 1'177 |
| 1990 | CHF 5'210'540.10 | CHF 4'246.50 | 1'234 |
| 1995 | CHF 9'660'569.45 | CHF 7'385.75 | 1'308 |
| 2000 | CHF 5'756'001.60 | CHF 4'745.25 | 1'213 |
| 2005 | CHF 4'471'894.19 | CHF 3'687.00 | 1'212 |
| 2006 | CHF 4'445'371.04 | CHF 3'780.00 | 1'176 |
| 2008 | CHF 2'436'769.68 | CHF 2'164.00 | 1'126 |
| 2009 | CHF 848'675.71 | CHF 756.00 | 1'123 |
| 2010 | CHF -793'464.59 | CHF -703.00 | 1'129 |
| 2012 | CHF -1'955'118.56 | CHF -1'698.00 | 1'119 |
| 2013 | CHF -4'682'999.43 | CHF -4'178.00 | 1'121 |

Ungedeckte Schuld / Nettovermögen / Pro-Kopf-Verschuldung / Pro-Kopf-Vermögen:



Das Guthaben ist gegenüber dem Jahr 2012 angewachsen.

Beurteilung der Finanzlage

Aufgrund von Erfahrungszahlen sollten im Idealfall im Verhältnis zum Gesamtertrag 30 % für die Finanzierung von Fremdkapital und Neuinvestitionen zur Verfügung stehen. Die laufenden Aufwendungen sollten darum 70 % des Gesamtertrages nicht übersteigen. In unserer Gemeinde liegt das Verhältnis im Jahr 2013 wie folgt:

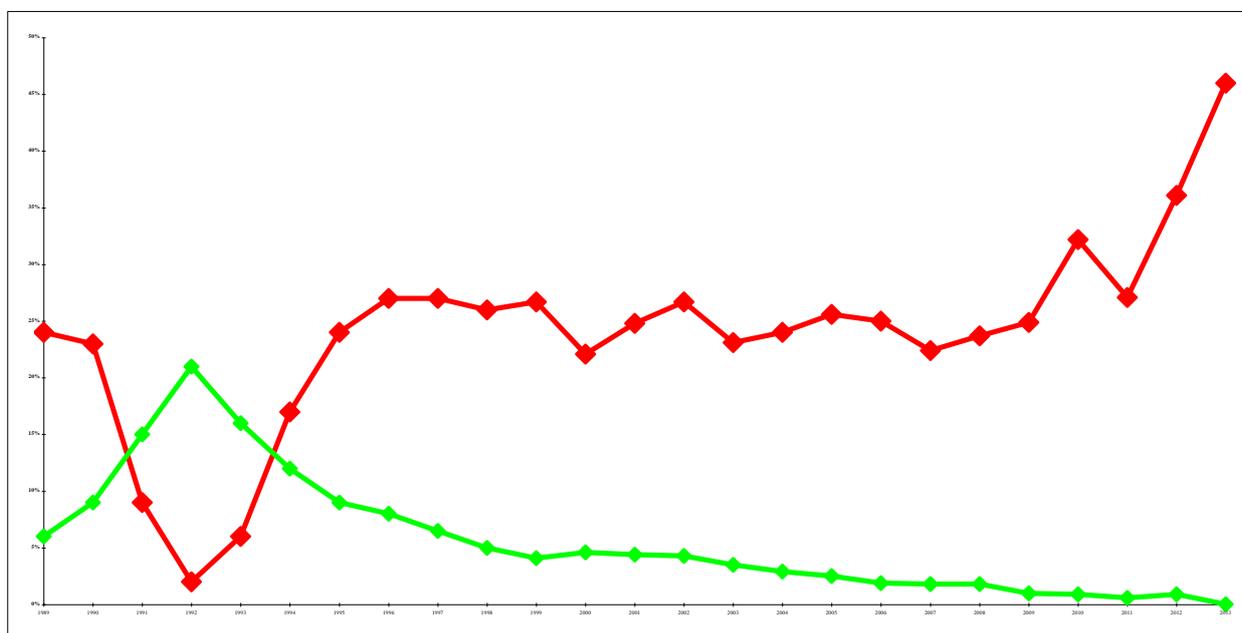
| Bezeichnung | Betrag CHF | % |
|--|----------------|-------|
| Gesamtertrag | 7'807'867.44 | 100.0 |
| Gesamtaufwand ohne Zins und Abschreibungen und Einlagen in Spezialfinanzierungen | 4'181'387.82 | 53.6 |
| Bruttozinsaufwand | 33'839.88 | 0.4 |
| Frei verfügbar | 3'592'639.74 * | 46.00 |

* Allgemein und Regiebetriebe

Die frei verfügbaren Mittel und die Zinsen im Verhältnis zum Gesamtertrag haben sich in den vergangenen Jahren wie folgt entwickelt:

| Jahr | Freiverfügbar | Zins |
|------|---------------|-------|
| 1990 | 23.0 % | 9.9 % |
| 1995 | 24.2 % | 9.0 % |
| 2000 | 22.1 % | 4.6 % |
| 2005 | 25.6 % | 2.5 % |
| 2007 | 22.4 % | 1.8 % |
| 2009 | 24.9 % | 1.0 % |
| 2010 | 32.2 % | 0.9 % |
| 2011 | 27.1 % | 0.6 % |
| 2012 | 36.1 % | 0.9 % |
| 2013 | 46.0 % | 0.4 % |

Graphische Darstellung der frei verfügbaren Mittel und der Zinsen im Verhältnis zum Gesamtertrag:



Zinsaufwand (Bruttozinsen)

| Jahr | Finanzverwaltung CHF | Wasserversorgung CHF | Abwasserversorgung CHF | Stromversorgung CHF | Total CHF |
|------|-------------------------|-------------------------|---------------------------|------------------------|--------------|
| 1992 | 676'550.35 | 77'190.35 | 58'919.60 | 40'390.00 | 853'050.30 |
| 1995 | 344'814.30 | 59'617.80 | 42'639.90 | 30'498.35 | 477'570.35 |
| 2000 | 160'544.30 | 36'269.00 | 19'493.80 | 25'613.30 | 241'920.40 |
| 2005 | 94'875.45 | 20'164.55 | 8'448.00 | 27'500.00 | 150'988.00 |
| 2006 | 77'851.16 | 16'933.20 | 4'200.00 | 27'500.00 | 126'484.36 |
| 2007 | 71'963.17 | 17'170.30 | 4'130.00 | 27'500.00 | 120'763.47 |
| 2008 | 72'411.40 | 15'047.50 | 8'340.00 | 27'500.00 | 123'298.90 |
| 2009 | 6'783.80 | 15'047.50 | 8'340.00 | 29'212.01 | 59'383.31 |
| 2010 | 30'899.20 | 10'831.15 | 4'721.35 | 28'163.05 | 74'614.75 |
| 2012 | 23'592.25 | 7'750.00 | 2'200.00 | 24'297.72 | 57'839.97 |
| 2013 | 14'995.25 | 0.00 | 0.00 | 18'844.63 | 33'839.88 |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|---|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 0 | Allgemeine Verwaltung | 453'885.07 | 49'030.25 | 595'200.00 | 49'700.00 | 531'161.19 | 48'072.25 |
| 01 | Legislative und Exekutive | 97'479.45 | | 104'700.00 | | 101'151.30 | |
| 011 | Legislative | 11'232.30 | | 10'700.00 | | 7'074.40 | |
| 300.01 | Stimm- und Wahlbüro | 8'532.30 | | 8'000.00 | | 4'374.40 | |
| 318.70 | Rechnungsrevisoren | 2'700.00 | | 2'700.00 | | 2'700.00 | |
| 012 | Exekutive | 86'247.15 | | 94'000.00 | | 94'076.90 | |
| 300.01 | Behörden und Kommissionen | 71'058.50 | | 75'000.00 | | 73'252.30 | |
| 303.01 | Sozialaufwendungen | 15'188.65 | | 19'000.00 | | 20'824.60 | |
| 02 | Allgemeine Verwaltung | 314'405.17 | 49'030.25 | 448'000.00 | 49'700.00 | 388'379.69 | 48'072.25 |
| 029 | Allgemeine, Finanz- und Steuerverwaltung | 314'405.17 | 49'030.25 | 448'000.00 | 49'700.00 | 388'379.69 | 48'072.25 |
| 301.01 | Verwaltungspersonal | 126'748.60 | | 225'000.00 | | 181'884.30 | |
| 303.01 | AHV/IV/EO/ALV | 9'300.25 | | 21'000.00 | | 19'191.85 | |
| 303.02 | Familienzulagen | 9'662.00 | | 15'000.00 | | 12'836.10 | |
| 304.01 | Pensionskasse | 31'736.35 | | 30'000.00 | | 32'338.05 | |
| 305.01 | Krankenkasse | 845.35 | | 3'000.00 | | 2'695.95 | |
| 305.02 | Unfallversicherung | 6'883.00 | | 10'000.00 | | 5'188.55 | |
| 310.01 | Büromaterial und Drucksachen | 7'535.20 | | 9'000.00 | | 5'241.35 | |
| 310.10 | Gemeindemitteilungen und Informationen | 13'294.15 | | 12'000.00 | | 12'432.35 | |
| 311.01 | Ankauf von Mobilien und Büromaschinen | 5'834.00 | | 10'000.00 | | 3'774.95 | |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|---|------------------|-----------|------------------|-----------|------------------|-----------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 315.01 | Unterhalt Büromobiliar und -Maschinen | 11'211.46 | | 10'000.00 | | 5'398.15 | |
| 317.01 | Empfangs- und Repräsentationsspesen | 33'882.90 | | 35'000.00 | | 54'579.75 | |
| 317.02 | Vertretungs- und Reisespesen | 4'213.90 | | 6'000.00 | | 4'250.00 | |
| 318.01 | Versicherungen | 11'373.65 | | 11'000.00 | | 10'860.15 | |
| 318.10 | Inkassospesen | 3'778.90 | | 4'000.00 | | 1'472.70 | |
| 318.20 | Porto-, Postcheckspesen | 16'955.96 | | 16'000.00 | | 15'156.94 | |
| 318.30 | Telefongebühren | 2'753.55 | | 4'000.00 | | 4'018.35 | |
| 318.60 | Finanz- und Rechtsberatung | 8'248.25 | | 12'000.00 | | 1'235.40 | |
| 318.61 | Prozesskosten | | | 5'000.00 | | 6'423.85 | |
| 319.01 | Beiträge Zweckverbände | 10'147.70 | | 10'000.00 | | 9'400.95 | |
| 431.01 | Kanzleigebühren | | 17'269.85 | | 22'000.00 | | 20'363.65 |
| 451.20 | Entschädigung AHV-Zweigstelle | | 3'460.40 | | 3'400.00 | | 3'408.60 |
| 452.01 | Burggemeinde für Verwaltung | | 300.00 | | 300.00 | | 300.00 |
| 452.10 | Zweckverband ARA für Geschäftsführung | | 7'000.00 | | 7'000.00 | | 7'000.00 |
| 490.10 | Anteil WV Gehälter und Soziallasten | | 9'000.00 | | 9'000.00 | | 9'000.00 |
| 490.20 | Anteil AW Gehälter und Soziallasten | | 8'000.00 | | 8'000.00 | | 8'000.00 |
| 490.30 | Anteil Gemeindetageskarten Gehälter und Soziallasten | | 4'000.00 | | | | |
| 09 | Nicht aufteilbare Aufgaben | 42'000.45 | | 42'500.00 | | 41'630.20 | |
| 090 | Verwaltungsgebäude | 42'000.45 | | 42'500.00 | | 41'630.20 | |
| 301.01 | Reinigungs- und Abwärtsdienst | 9'790.00 | | 10'000.00 | | 10'785.00 | |
| 313.01 | Reinigungs- und Unterhaltsmaterial | 849.45 | | 1'500.00 | | 1'097.05 | |
| 314.01 | Baulicher Unterhalt | 25'791.85 | | 25'000.00 | | 24'254.10 | |
| 318.01 | Versicherungen | 5'569.15 | | 6'000.00 | | 5'494.05 | |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|--|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 1 | Öffentliche Sicherheit | 149'453.50 | 54'773.40 | 148'400.00 | 60'400.00 | 193'658.25 | 62'080.60 |
| 10 | Rechtsaufsicht | 35'383.25 | 6'949.30 | 34'000.00 | 6'000.00 | 29'647.65 | 4'182.45 |
| 100 | Grundbuch, Mass und Gewicht | 28'370.75 | 6'949.30 | 26'000.00 | 6'000.00 | 22'482.15 | 4'182.45 |
| 300.01 | Besoldung Schatzungskommission | 1'671.00 | | 2'000.00 | | 1'421.75 | |
| 301.01 | Besoldung Registerhalter | 11'335.00 | | 10'000.00 | | 12'177.00 | |
| 310.01 | Büromaterial und Drucksachen Registerbüro | 847.35 | | 500.00 | | 726.10 | |
| 311.01 | Möbiliar und Büromaschinen Registerbüro | 702.00 | | 1'000.00 | | 702.00 | |
| 318.35 | Katasterwesen (Nachführen Pläne) | 13'815.40 | | 12'000.00 | | 7'455.30 | |
| 318.42 | Gewicht- und Masskontrolle | | | 500.00 | | | |
| 431.01 | Verursacherbeiträge an Gebäudenachführungen | | 6'949.30 | | 6'000.00 | | 4'182.45 |
| 102 | Einwohner- und Fremdenkontrolle | 7'012.50 | | 8'000.00 | | 7'165.50 | |
| 319.01 | Einwohner- und Fremdenkontrolle | 7'012.50 | | 8'000.00 | | 7'165.50 | |
| 11 | Polizei | 13'168.30 | 8'167.85 | 8'500.00 | 10'400.00 | 8'671.60 | 6'040.00 |
| 113 | Gemeindepolizei | 13'168.30 | 8'167.85 | 8'500.00 | 10'400.00 | 8'671.60 | 6'040.00 |
| 300.01 | Besoldungen Polizeikommissionen | 2'152.50 | | 1'000.00 | | 669.10 | |
| 318.41 | Dienstleistungen für Polizeiaufgaben | 11'015.80 | | 7'000.00 | | 8'002.50 | |
| 351.01 | Kantonspolizei für Gemeindeaufgaben | | | 500.00 | | | |
| 437.01 | Polizeibussen | | | | 400.00 | | |
| 437.02 | Verkehrsbussen | | 8'167.85 | | 10'000.00 | | 6'040.00 |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|--|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 120 | Rechtsprechung | 1'178.25 | | 900.00 | | 800.00 | |
| 300.01 | Entschädigung Friedensrichter | 800.00 | | 800.00 | | 800.00 | |
| 314.01 | Sachaufwendungen Friedensrichter | 78.00 | | 100.00 | | | |
| 318.01 | Rechtsberatungen Friedensrichter | 300.25 | | | | | |
| 14 | Feuerwehr | 73'204.25 | 14'741.25 | 64'500.00 | 16'000.00 | 99'752.90 | 18'730.75 |
| 140 | Feuerwehr | 73'204.25 | 14'741.25 | 64'500.00 | 16'000.00 | 99'752.90 | 18'730.75 |
| 301.01 | Besoldung Feuerwehr | 41'657.30 | | 40'000.00 | | 49'387.20 | |
| 313.01 | Feuerwehrmaterial und -Ausrüstung | 27'416.90 | | 20'000.00 | | 46'069.00 | |
| 318.01 | Versicherungen | 3'130.05 | | 3'500.00 | | 3'296.70 | |
| 318.10 | Hilfeleistungsfonds | 1'000.00 | | 1'000.00 | | 1'000.00 | |
| 430.01 | Feuerwehersatz | | 13'280.90 | | 13'000.00 | | 11'802.25 |
| 451.01 | Rückerstattung Kanton Feuerwehr Stägjitschuggen | | | | 1'000.00 | | |
| 461.01 | Kantonsbeitrag Feuerwehrmaterial | | 1'460.35 | | 2'000.00 | | 6'928.50 |
| 15 | Militärische Landesverteidigung | 13'155.35 | 21'915.00 | 15'500.00 | 20'000.00 | 24'275.50 | 26'127.40 |
| 150 | Militär | 10'655.35 | 21'915.00 | 13'000.00 | 20'000.00 | 21'775.50 | 26'127.40 |
| 314.01 | Unterhalt Militärküche | 1'674.60 | | 3'000.00 | | 9'354.05 | |
| 318.70 | Aufwendungen Militärein Quartierungen | 8'980.75 | | 10'000.00 | | 12'421.45 | |
| 450.01 | Militärein Quartierungen | | 21'915.00 | | 20'000.00 | | 26'127.40 |
| 151 | Obl. Schiessübungen | 2'500.00 | | 2'500.00 | | 2'500.00 | |
| 365.01 | Schiessstandbenützung | 2'500.00 | | 2'500.00 | | 2'500.00 | |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|--|------------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 16 | Bevölkerungs- und Kulturgüterschutz | 13'364.10 | 3'000.00 | 25'000.00 | 8'000.00 | 30'510.60 | 7'000.00 |
| 160 | Zivilschutz | 12'137.20 | 3'000.00 | 21'000.00 | 8'000.00 | 14'537.60 | 7'000.00 |
| 313.01 | Zivilschutzmaterial | 4'973.75 | | 5'000.00 | | 5'873.50 | |
| 314.01 | Unterhalt ZSA | 2'003.90 | | 5'000.00 | | 2'734.15 | |
| 318.01 | Versicherungen | 5'159.55 | | 6'000.00 | | 5'089.95 | |
| 362.01 | Regionale Zivilschutzorganisation | | | | | -3'160.00 | |
| 380.01 | Rückstellung Ersatzleistungen Schutzräume | | | 5'000.00 | | 4'000.00 | |
| 430.01 | Ersatzzahlungen für Schutzräume | | -4'000.00 | | 5'000.00 | | 4'000.00 |
| 461.01 | Kantonsbeitrag Zivilschutz | | 3'000.00 | | 3'000.00 | | 3'000.00 |
| 480.10 | Entnahme Spezialfinanzierung Schutzräume | | 4'000.00 | | | | |
| 161 | Gemeindeführungsstab | 1'226.90 | | 4'000.00 | | 15'973.00 | |
| 301.01 | Entschädigung Gemeindeführungsstab | 621.00 | | 3'000.00 | | 10'780.00 | |
| 313.01 | Sachaufwendungen Gemeindeführungsstab | 605.90 | | 1'000.00 | | 5'193.00 | |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 2 | Bildung | 828'685.82 | 319'125.70 | 831'900.00 | 280'200.00 | 1'006'713.87 | 288'104.75 |
| 21 | Öffentliche obligatorische Schulen | 630'554.00 | 51'604.85 | 659'500.00 | 55'200.00 | 727'368.17 | 50'881.15 |
| 210 | Kindergarten und Primarschule | 211'475.80 | 1'351.90 | 219'000.00 | 4'000.00 | 237'300.30 | 7'046.60 |
| 310.01 | Material und Lehrmittel | 14'015.70 | | 15'000.00 | | 33'313.40 | |
| 318.90 | Sport und Spaziergänge | 5'926.20 | | 6'000.00 | | 5'306.90 | |
| 361.01 | Gemeindeanteil Lehrerbesoldung KG und PS | 191'533.90 | | 198'000.00 | | 198'680.00 | |
| 436.01 | Eltern an Kopien | | 980.00 | | 2'000.00 | | 1'020.00 |
| 461.01 | Kantonsbeitrag Unterrichtsmaterial | | 371.90 | | 2'000.00 | | 6'026.60 |
| 211 | Orientierungsschule | 172'502.90 | 12'590.95 | 175'000.00 | 16'000.00 | 202'095.42 | 27'777.30 |
| 310.01 | Material und Lehrmittel | 27'210.50 | | 25'000.00 | | 58'477.47 | |
| 361.01 | Gemeindeanteil Lehrerbesoldung OS | 145'292.40 | | 150'000.00 | | 143'617.95 | |
| 436.01 | Eltern an Bücher und Kopien | | 10'851.00 | | 12'000.00 | | 13'098.10 |
| 461.01 | Kanton für Unterrichtsmaterial | | 1'739.95 | | 4'000.00 | | 14'679.20 |
| 218 | Mittagstisch | 37'009.75 | 37'662.00 | 41'500.00 | 35'200.00 | 15'739.35 | 16'057.25 |
| 301.01 | Löhne Mittagstisch | 13'570.25 | | 16'000.00 | | 5'127.75 | |
| 303.01 | Soziallasten | 4'760.65 | | 2'500.00 | | 1'327.60 | |
| 313.01 | Ankauf Lebensmittel und Getränke/Mahlzeiten | 12'802.50 | | 22'000.00 | | 7'376.40 | |
| 313.03 | Reinigungsmaterial | 587.50 | | 500.00 | | 782.60 | |
| 314.01 | Raumkosten | 5'288.85 | | 500.00 | | 1'125.00 | |
| 436.01 | Verkäufe Mahlzeiten | | 3'900.00 | | 200.00 | | 888.00 |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|--|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 460.01 | Bund Anstossfinanzierung Mittagstisch | | 3'100.00 | | | | 2'000.00 |
| 461.01 | Kantonsbeitrag Mittagstisch | | 5'420.00 | | | | 2'095.25 |
| 462.01 | Entschädigung Gemeinden | | 25'242.00 | | 35'000.00 | | 11'074.00 |
| 219 | Schulgebäude | 209'565.55 | | 224'000.00 | | 272'233.10 | |
| 301.01 | Schulhausabwart und Aushilfen | 79'087.90 | | 85'000.00 | | 90'180.35 | |
| 303.01 | Soziallasten | 19'077.80 | | 29'000.00 | | 28'247.95 | |
| 311.01 | Mobiliarankauf | 6'399.20 | | 15'000.00 | | 5'006.00 | |
| 312.01 | Heizmaterial und Beleuchtung | 63'589.55 | | 60'000.00 | | 63'743.45 | |
| 313.01 | Reinigungs- und Unterhaltsmaterial | 3'170.00 | | 5'000.00 | | 10'173.25 | |
| 314.01 | Baulicher Unterhalt | 28'179.00 | | 20'000.00 | | 64'960.10 | |
| 318.01 | Versicherungen | 10'062.10 | | 10'000.00 | | 9'922.00 | |
| 220 | Spezialschulen | 34'087.47 | 4'230.00 | 19'200.00 | 3'000.00 | 15'058.00 | 4'478.00 |
| 318.01 | Vorschuss Elternbeitrag für Schüler in Institutionen | 4'230.00 | | 3'000.00 | | 4'478.00 | |
| 361.01 | Gemeindeanteil für Schüler in Institutionen | 19'788.40 | | 7'000.00 | | 6'580.00 | |
| 361.02 | Gemeindeanteil Transportkosten Schüler mit einer Behinderung | 5'069.07 | | 5'200.00 | | | |
| 362.01 | Schulgeld Sprach- und Sportschulen | 5'000.00 | | 4'000.00 | | 4'000.00 | |
| 436.01 | Elternbeitrag für Schüler in Institutionen | | 4'230.00 | | 3'000.00 | | 4'478.00 |
| 23 | Berufsbildung | 41'707.70 | 20'717.10 | 30'000.00 | 15'000.00 | 65'377.70 | 16'175.40 |
| 239 | Berufliches Bildungswesen | 41'707.70 | 20'717.10 | 30'000.00 | 15'000.00 | 65'377.70 | 16'175.40 |
| 361.01 | Transportkostenanteil Berufsschulen | | | | | 33'026.90 | |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 364.01 | Transportkosten für Lernende /0310 | 26'283.70 | | 30'000.00 | | 32'350.80 | |
| 364.02 | Transportkosten für Schüler der Sek. II/0312 | 15'424.00 | | | | | |
| 461.01 | Beteiligung Kanton, Transportkosten Lernende/0310 | | 12'906.10 | | 15'000.00 | | 16'175.40 |
| 461.02 | Beteiligung Kanton, Transportkosten Sek. II/0312 | | 7'811.00 | | | | |
| 29 | Übriges Bildungswesen | 122'336.65 | 242'573.75 | 123'200.00 | 207'000.00 | 198'910.00 | 216'570.20 |
| 290 | Schuldirektion und Verwaltung | 112'043.65 | 38'978.15 | 108'200.00 | 30'000.00 | 187'845.00 | 53'714.00 |
| 300.01 | Schulkommission | 5'685.00 | | 8'000.00 | | 7'782.00 | |
| 310.01 | Büromaterial, Bücher | 7'231.95 | | 500.00 | | 2'954.30 | |
| 318.10 | Abgeltung, Aufwand Rechtsabklärungen | -17'904.20 | | | | 32'709.65 | |
| 318.30 | Telefongebühren | 500.00 | | 500.00 | | 500.00 | |
| 319.01 | Übriger Aufwand wie Beiträge etc. | | | 200.00 | | | |
| 351.01 | Gehaltsant. Schuldirekt. inkl. Soziallasten | 116'530.90 | | 99'000.00 | | 143'899.05 | |
| 461.01 | Kanton Schuldirektion | | 38'978.15 | | 30'000.00 | | 53'714.00 |
| 295 | Schülertransporte | 10'293.00 | | 15'000.00 | | 11'065.00 | |
| 318.80 | Schülertransporte | 10'293.00 | | 15'000.00 | | 11'065.00 | |
| 297 | Schulgeld anderer Gemeinden | | 203'595.60 | | 177'000.00 | | 162'856.20 |
| 452.01 | Schulgeld Orientierungsschule | | 198'395.60 | | 175'000.00 | | 162'256.20 |
| 452.02 | Schulgeld Primarschule | | 5'200.00 | | 2'000.00 | | 600.00 |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|---|-------------------|------------------|-------------------|--------|-------------------|--------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 3 | Kultur und Freizeit | 420'696.63 | 14'641.50 | 403'800.00 | | 422'346.93 | |
| 30 | Kulturförderung | 84'673.90 | 14'641.50 | 55'000.00 | | 58'058.95 | |
| 300 | Bibliothek | 21'718.30 | | 20'000.00 | | 20'480.80 | |
| 301.01 | Gehälter | 12'036.00 | | 10'000.00 | | 13'464.00 | |
| 310.01 | Bücherankauf | 5'737.70 | | 8'000.00 | | 5'064.60 | |
| 313.01 | Verbrauchsmaterial Bibliothek | 3'944.60 | | 2'000.00 | | 1'952.20 | |
| 303 | Vereine | 6'628.30 | | 15'000.00 | | 24'144.15 | |
| 301.01 | Jugendcoach | 1'228.30 | | 5'000.00 | | 594.00 | |
| 365.01 | Beiträge an kulturelle Vereine | 5'400.00 | | 10'000.00 | | 23'550.15 | |
| 304 | Musikschulen | 10'240.00 | | 15'000.00 | | 11'284.00 | |
| 366.01 | Schulgeld Musikschulen | 10'240.00 | | 15'000.00 | | 11'284.00 | |
| 309 | Kulturförderung | 46'087.30 | 14'641.50 | 5'000.00 | | 2'150.00 | |
| 318.70 | Unterstützung kultureller Werke | 44'487.30 | | 2'000.00 | | | |
| 365.02 | Kulturförderung OS | 1'600.00 | | 3'000.00 | | 2'150.00 | |
| 431.01 | 800 Jahre Stalden, Buchverkauf | | 14'641.50 | | | | |
| 31 | Denkmal- und Heimatschutz | | | 8'000.00 | | | |
| 310 | Denkmalpflege und Ortsbildschutz | | | 8'000.00 | | | |
| 366.01 | Beiträge an Steinplattendächer | | | 8'000.00 | | | |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|--|-------------------|--------|-------------------|--------|-------------------|--------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 34 | Sport | 38'157.70 | | 16'000.00 | | 30'933.50 | |
| 340 | Sportplatz | 38'157.70 | | 16'000.00 | | 30'933.50 | |
| 301.01 | Abwärtsdienst Sportplatz | 6'696.00 | | 5'000.00 | | 6'380.00 | |
| 314.01 | Unterhalt Sportplatz | 28'033.15 | | 10'000.00 | | 16'156.50 | |
| 318.01 | Versicherungen | 2'265.55 | | | | | |
| 390.01 | Gehaltsanteil Abwart Sportplatz | 1'163.00 | | 1'000.00 | | 8'397.00 | |
| 35 | Übrige Freizeitgestaltung | 131'911.00 | | 147'800.00 | | 161'431.25 | |
| 350 | Mehrzweckanlage St. Michael | 114'213.00 | | 130'000.00 | | 152'573.75 | |
| 314.01 | Unterhalt MZA St. Michael | 51'174.55 | | 40'000.00 | | 57'777.00 | |
| 314.02 | Ersatzanschaffungen/ Erneuerungen | | | 25'000.00 | | 28'233.90 | |
| 318.01 | Versicherungen | 5'827.45 | | 6'000.00 | | 5'757.85 | |
| 390.01 | Gehaltsanteil Abwärts- und Reinigungspersonal MZA | 57'211.00 | | 59'000.00 | | 60'805.00 | |
| 351 | Altes Schulhaus | 11'819.80 | | 13'000.00 | | 8'107.50 | |
| 314.01 | Unterhalt Altes Schulhaus | 10'910.65 | | 12'000.00 | | 7'211.25 | |
| 318.01 | Versicherungen | 909.15 | | 1'000.00 | | 896.25 | |
| 352 | Jugendhaus | 5'878.20 | | 4'800.00 | | 750.00 | |
| 314.01 | Unterhalt Jugendhaus | 5'277.65 | | 4'000.00 | | 750.00 | |
| 318.01 | Versicherungen | 600.55 | | 800.00 | | | |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|--|-------------------|--------|-------------------|--------|-------------------|--------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 39 | Kirche | 165'954.03 | | 177'000.00 | | 171'923.23 | |
| 390 | Römisch-Katholische Kirche | 159'569.83 | | 171'000.00 | | 166'154.33 | |
| 362.01 | Beiträge an die Römisch-Katholische Kirche | 159'569.83 | | 171'000.00 | | 166'154.33 | |
| 391 | Evangelisch reformierte Kirche | 6'384.20 | | 6'000.00 | | 5'768.90 | |
| 362.01 | Beiträge an die Reformierte Kirche | 6'384.20 | | 6'000.00 | | 5'768.90 | |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|--|------------------|------------------|------------------|-----------------|------------------|--------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 4 | Gesundheit | 70'178.55 | 22'727.70 | 96'000.00 | 5'000.00 | 84'181.19 | |
| 44 | Sozialmedizinisches Zentrum | 41'761.95 | | 60'000.00 | | 63'964.99 | |
| 440 | Sozialmed. Zentrum | 41'761.95 | | 60'000.00 | | 63'964.99 | |
| 365.01 | Kostenanteil SMZ Stalden & Umgebung | 41'761.95 | | 60'000.00 | | 63'964.99 | |
| 46 | Schulgesundheitsdienst | 28'416.60 | | 28'000.00 | | 20'216.20 | |
| 460 | Schulzahnärztliche Pflege | 28'416.60 | | 28'000.00 | | 20'216.20 | |
| 366.01 | Schulzahnpflege | 28'416.60 | | 28'000.00 | | 20'216.20 | |
| 47 | Lebensmittelkontrolle | | | 8'000.00 | 5'000.00 | | |
| 470 | Lebensmittelkontrolle | | | 8'000.00 | 5'000.00 | | |
| 351.01 | Lebensmittelkontrolle | | | 3'000.00 | | | |
| 351.02 | Fleischschau | | | 5'000.00 | | | |
| 434.02 | Fleischschau | | | | 5'000.00 | | |
| 49 | Übriges Gesundheitswesen | | 22'727.70 | | | | |
| 490 | Übriges Gesundheitswesen | | 22'727.70 | | | | |
| 439.01 | Abgeltung Auflösung Verein Regionalspital Sta Maria Visp | | 22'727.70 | | | | |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|--|--------------------|------------------|-------------------|------------------|--------------------|------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 5 | Soziale Wohlfahrt | -406'028.14 | 86'133.75 | 540'600.00 | 96'700.00 | -503'979.58 | 30'369.35 |
| 53 | Sonstige Sozialversicherungen | 62'493.73 | | 65'000.00 | | 57'212.59 | |
| 530 | Ergänzungsleistungen zur AHV/IV | 62'493.73 | | 65'000.00 | | 57'212.59 | |
| 361.01 | Finanzierung Ergänzungsleistungen | 62'493.73 | | 65'000.00 | | 57'212.59 | |
| 54 | Kinderheime, Kinderkrippen | 120'715.50 | 83'733.75 | 113'700.00 | 95'300.00 | 50'945.20 | 30'169.35 |
| 541 | Kinderkrippen | 120'715.50 | 83'733.75 | 113'700.00 | 95'300.00 | 50'945.20 | 30'169.35 |
| 301.01 | Besoldung Kita-Leiterinnen | 96'307.50 | | 89'000.00 | | 34'234.05 | |
| 301.02 | Sonstiger Personalaufwand | | | 2'000.00 | | 125.00 | |
| 303.01 | Sozialaufwendungen Kita | 14'736.25 | | 13'000.00 | | 7'356.55 | |
| 313.01 | Verpflegung Kita | 1'257.40 | | 3'500.00 | | 686.90 | |
| 313.03 | Erziehungs- und Bastelmaterial | 1'339.75 | | 1'000.00 | | 617.75 | |
| 313.05 | Hygieneartikel | 733.50 | | 500.00 | | 299.90 | |
| 315.01 | Geschirr/Wäsche | 115.55 | | 500.00 | | 262.65 | |
| 315.02 | Reinigungsmaterial | 870.30 | | 500.00 | | 41.90 | |
| 318.01 | Büromaterial und Kopien | 872.40 | | 500.00 | | 74.70 | |
| 318.02 | Fachliteratur | 45.00 | | 500.00 | | | |
| 318.30 | Porto, Telefon, Internet | 415.90 | | 1'000.00 | | 136.00 | |
| 318.40 | Werbung | | | 500.00 | | | |
| 318.50 | Beiträge Zweckverbände | 437.50 | | 200.00 | | | |
| 318.80 | Übriger Betriebsaufwand | 3'584.45 | | 1'000.00 | | 1'355.00 | |
| 365.01 | Spillchischta Visp | | | | | 5'754.80 | |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|--|--------------------|-----------------|-------------------|-----------------|--------------------|---------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 436.01 | Einnahmen Kita | | 27'153.00 | | 30'000.00 | | 7'170.00 |
| 460.01 | Bund Anstossfinanzierung | | 18'945.75 | | 30'000.00 | | 7'567.00 |
| 461.01 | Kantonsbeitrag Kita | | 32'288.00 | | 25'000.00 | | 12'000.35 |
| 462.01 | Beitrag anderer Gemeinden | | 5'347.00 | | 10'000.00 | | 1'932.00 |
| 469.01 | Übrige Beiträge | | | | 300.00 | | 1'500.00 |
| 55 | Behinderte | 109'737.83 | | 104'000.00 | | 98'360.08 | |
| 550 | Betriebsbeiträge | 109'737.83 | | 104'000.00 | | 98'360.08 | |
| 361.01 | Einrichtungen (Behinderte / Soziale) | 109'737.83 | | 104'000.00 | | 98'360.08 | |
| 57 | Pflegeheime für Betagte | -800'000.00 | | 130'000.00 | | -800'000.00 | |
| 570 | Altersheime | -800'000.00 | | 130'000.00 | | -800'000.00 | |
| 366.01 | Betagtenbetreuung in Altersheimen | -800'000.00 | | 130'000.00 | | -800'000.00 | |
| 58 | Fürsorge | 101'024.80 | 2'400.00 | 122'900.00 | 1'400.00 | 89'502.55 | 200.00 |
| 580 | Allgemeine Fürsorge | 95'695.81 | 2'400.00 | 93'900.00 | 400.00 | 65'662.31 | 200.00 |
| 300.01 | Besoldung Waisenamt | 4'356.00 | | 6'500.00 | | 9'310.50 | |
| 318.60 | Fachberatungen Waisenamt | | | 2'000.00 | | 918.00 | |
| 362.01 | Interkommunale Schutzbehörde Region Stalden - Saastal | 12'088.11 | | 25'000.00 | | 1'250.00 | |
| 366.01 | Wirtschaftliche Hilfe | 74'367.75 | | 55'000.00 | | 49'926.78 | |
| 366.02 | Anteil Vorschüsse Unterhaltsbeiträge gem. GEVUB | 4'883.95 | | 5'400.00 | | 4'257.03 | |
| 431.01 | Waisenamtsgebühren | | | | 200.00 | | |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|--|-------------------|----------|------------------|-----------------|------------------|--------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 452.01 | Bürgergemeinde für Armenpflege | | 200.00 | | 200.00 | | 200.00 |
| 461.01 | Rückerstattungen Kanton | | 2'200.00 | | | | |
| 581 | Beiträge an Sozialeinrichtungen | -10'000.00 | | 10'000.00 | | 10'000.00 | |
| 365.01 | Beteiligung an soziale Dienste | -10'000.00 | | 10'000.00 | | 10'000.00 | |
| 582 | Kantonaler Beschäftigungsfonds | 15'328.99 | | 18'000.00 | | 13'840.24 | |
| 361.03 | Kantonaler Beschäftigungsfonds | 15'328.99 | | 18'000.00 | | 13'840.24 | |
| 589 | Verbilligungsaktionen | | | 1'000.00 | 1'000.00 | | |
| 313.01 | Ankauf preisgünstiger Produkte | | | 1'000.00 | | | |
| 435.01 | Verkauf preisgünstiger Produkte | | | | 1'000.00 | | |
| 59 | Hilfsaktionen | | | 5'000.00 | | | |
| 590 | Hilfsaktionen | | | 5'000.00 | | | |
| 365.01 | Katastrophenhilfe | | | 5'000.00 | | | |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 6 | Verkehr | 679'469.18 | 269'467.74 | 724'000.00 | 269'000.00 | 639'911.78 | 276'503.11 |
| 61 | Kantonsstrassen | 98'885.30 | | 200'000.00 | | 100'631.95 | |
| 610 | Kantonsstrassen | 98'885.30 | | 200'000.00 | | 100'631.95 | |
| 361.01 | Beteiligung an die vom Kanton ausgeführten Strassenarbeiten | 92'463.25 | | 180'000.00 | | 77'259.20 | |
| 361.02 | Beteiligung an den Strassenunterhalt "innerorts" | 6'422.05 | | 20'000.00 | | 23'372.75 | |
| 62 | Gemeindestrassen | 457'602.65 | 238'372.74 | 417'000.00 | 245'000.00 | 421'328.85 | 249'607.11 |
| 620 | Gemeindestrassen / Werkhof | 457'602.65 | 238'372.74 | 417'000.00 | 245'000.00 | 421'328.85 | 249'607.11 |
| 301.01 | Betriebspersonal (Gemeindearbeiter) | 224'018.15 | | 230'000.00 | | 185'723.00 | |
| 301.02 | Gemeindewerke | 24'230.00 | | 7'000.00 | | 23'571.60 | |
| 303.01 | Soziallasten Verkehr | 74'666.80 | | 68'000.00 | | 65'911.90 | |
| 311.01 | Ankauf von Werkzeugen | 1'603.50 | | 1'000.00 | | 1'220.40 | |
| 311.02 | Ankauf von Maschinen | 7'900.00 | | 5'000.00 | | 5'350.00 | |
| 311.03 | Persönliche Ausrüstung Gemeindeequipe | 2'546.50 | | 2'000.00 | | 3'329.60 | |
| 312.01 | Öffentliche Beleuchtung | 48'489.55 | | 39'000.00 | | 30'941.30 | |
| 314.01 | Unterhalt Strassen Wege, Plätze und Anlagen | 47'696.00 | | 40'000.00 | | 64'577.60 | |
| 314.80 | Aufwand Mutationen und Vermarkungen, Bodenerwerb | | | 5'000.00 | | 13'447.60 | |
| 315.01 | Unterhalt und Betrieb von Maschinen und Fahrzeuge | 21'179.50 | | 15'000.00 | | 21'915.05 | |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|---|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 318.01 | Versicherungen | 5'272.65 | | 5'000.00 | | 5'340.80 | |
| 430.01 | Ersatzzahlungen für Parkplätze | | 6'000.00 | | 6'000.00 | | |
| 434.01 | Dritte für ausgef. Arbeiten | | 12'447.70 | | 10'000.00 | | 17'768.65 |
| 434.20 | Parkplatzgebühren | | 66'361.05 | | 76'000.00 | | 67'748.25 |
| 439.01 | Abgeltung Benutzung gemeinwirtschaftlicher Anlagen | | 57'446.99 | | 57'000.00 | | 56'882.21 |
| 490.20 | Gehaltsanteil Wasserversorgung | | 12'000.00 | | 12'000.00 | | 12'000.00 |
| 490.30 | Gehaltsanteil Abwasser | | 10'000.00 | | 10'000.00 | | 10'000.00 |
| 490.40 | Gehaltsanteil Kehricht | | 15'743.00 | | 14'000.00 | | 16'006.00 |
| 490.50 | Gehaltsanteil Abwart Sportplatz | | 1'163.00 | | 1'000.00 | | 8'397.00 |
| 490.60 | Gehaltsanteil Abwart MZA | | 57'211.00 | | 59'000.00 | | 60'805.00 |
| 65 | Regionalverkehr | 91'993.95 | | 85'000.00 | | 88'950.95 | |
| 650 | Regionalverkehr | 91'993.95 | | 85'000.00 | | 88'950.95 | |
| 351.01 | Kanton Finanzierung Regionalverkehr | 91'993.95 | | 85'000.00 | | 88'950.95 | |
| 69 | Übriger Verkehr | 30'987.28 | 31'095.00 | 22'000.00 | 24'000.00 | 29'000.03 | 26'896.00 |
| 690 | Fahrvergünstigungen | 30'987.28 | 31'095.00 | 22'000.00 | 24'000.00 | 29'000.03 | 26'896.00 |
| 318.01 | Ankauf Gemeindetageskarten | 26'987.28 | | 22'000.00 | | 29'000.03 | |
| 390.01 | Gehaltsanteil Verwaltungspersonal | 4'000.00 | | | | | |
| 439.01 | Verkauf Gemeindetageskarten | | 31'095.00 | | 24'000.00 | | 26'896.00 |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 7 | Umwelt und Raumordnung | 649'831.05 | 532'529.00 | 554'000.00 | 509'500.00 | 524'091.34 | 503'470.20 |
| 70 | Wasserversorgung | 204'165.85 | 204'165.85 | 199'000.00 | 199'000.00 | 227'280.15 | 227'280.15 |
| 700 | Betrieb der Wasserversorgung | 204'165.85 | 204'165.85 | 199'000.00 | 199'000.00 | 227'280.15 | 227'280.15 |
| 301.01 | Verwaltungs- und Betriebspersonal | 3'203.00 | | 5'000.00 | | 3'514.40 | |
| 314.01 | Baulicher Unterhalt | 75'889.90 | | 89'000.00 | | 85'637.00 | |
| 318.01 | Versicherungen | 3'000.00 | | 3'000.00 | | 3'000.00 | |
| 322.01 | Zinsen | | | 6'000.00 | | 7'750.00 | |
| 331.01 | Abschreibungen | 101'072.95 | | 65'000.00 | | 106'378.75 | |
| 380.01 | Übernahme Ertragsüberschuss | | | 10'000.00 | | | |
| 390.01 | Verwaltungspersonal (Gehälter und Soziallasten) | 9'000.00 | | 9'000.00 | | 9'000.00 | |
| 390.02 | Interne Verrechnung Gemeindearbeiter | 12'000.00 | | 12'000.00 | | 12'000.00 | |
| 434.01 | Jährliche Wasserbenützungsgebühr | | 189'984.90 | | 199'000.00 | | 200'423.60 |
| 480.01 | Fehlbetragdeckung | | 14'180.95 | | | | 26'856.55 |
| 71 | Abwasserentsorgung | 142'753.25 | 142'753.25 | 148'000.00 | 148'000.00 | 151'439.05 | 151'439.05 |
| 711 | Betrieb der Abwasserentsorgung | 142'753.25 | 142'753.25 | 148'000.00 | 148'000.00 | 151'439.05 | 151'439.05 |
| 301.01 | Verwaltungs- und Betriebspersonal | 964.00 | | 2'000.00 | | 2'445.05 | |
| 314.01 | Baulicher Unterhalt | 21'199.75 | | 30'000.00 | | 17'079.05 | |
| 318.01 | Versicherungen | 2'000.00 | | 2'000.00 | | 2'000.00 | |
| 319.01 | Mehrwertsteuer | 4'696.70 | | 5'000.00 | | 4'852.20 | |
| 322.01 | Zinsen | | | 2'000.00 | | 2'200.00 | |
| 331.01 | Abschreibungen | -6'573.95 | | 9'000.00 | | -396.45 | |
| 353.01 | Betriebskostenanteil ARA | 79'819.95 | | 80'000.00 | | 81'223.70 | |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 380.01 | Übernahme Ertragsüberschuss | 22'646.80 | | | | 24'035.50 | |
| 390.01 | Verwaltungspersonal (Gehälter und Soziallasten) | 8'000.00 | | 8'000.00 | | 8'000.00 | |
| 390.02 | Interne Verrechnung Gemeindearbeiter | 10'000.00 | | 10'000.00 | | 10'000.00 | |
| 434.01 | Jährliche Abwassergebühr | | 142'753.25 | | 148'000.00 | | 151'439.05 |
| 72 | Kehrichtentsorgung | 108'389.10 | 108'389.10 | 105'000.00 | 105'000.00 | 106'566.09 | 106'300.25 |
| 720 | Abfallbewirtschaftung | 108'389.10 | 108'389.10 | 105'000.00 | 105'000.00 | 106'566.09 | 106'300.25 |
| 300.01 | Kommission | 198.00 | | 500.00 | | 346.50 | |
| 314.01 | Sammelstellen (Unterhalt) | 2'648.25 | | 10'000.00 | | 8'604.19 | |
| 318.01 | Karton | 7'481.75 | | 6'000.00 | | 7'276.30 | |
| 318.02 | Glas | 8'377.75 | | 8'000.00 | | 8'457.90 | |
| 318.03 | Aluminium / Weissblech | 1'756.90 | | 2'000.00 | | 1'893.25 | |
| 318.05 | Alteisen | 307.65 | | 2'000.00 | | 92.15 | |
| 318.07 | Altpapier | 3'833.80 | | 4'000.00 | | 3'996.75 | |
| 318.08 | Speiseöl / Altöl | 1'106.00 | | 1'000.00 | | 1'293.80 | |
| 318.10 | Sonderabfälle | 1'245.80 | | 2'000.00 | | 1'270.55 | |
| 318.20 | Gründeponie | 14'456.10 | | 14'000.00 | | 14'428.50 | |
| 352.01 | Hauskehricht mit Anlieferung | 43'967.60 | | 40'000.00 | | 42'900.20 | |
| 352.02 | Illegales Bereitstellen | | | 500.00 | | | |
| 352.03 | Hauskehricht ohne Anlieferung | | | 1'000.00 | | | |
| 380.01 | Übernahme Ertragsüberschuss Abfallbewirtschaftung | 7'266.50 | | | | | |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|---|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 390.02 | Gemeindearbeiter Kehrichtdepot , Alteisen, Gründeponie | 15'743.00 | | 14'000.00 | | 16'006.00 | |
| 434.01 | Sackgebühren | | 72'045.40 | | 69'000.00 | | 68'976.95 |
| 434.02 | Sockelgebühren | | 33'514.00 | | 33'000.00 | | 33'417.30 |
| 436.01 | Entschädigung für Altglas | | 2'767.70 | | 2'500.00 | | 2'706.00 |
| 437.01 | Kehrichtbussen | | 62.00 | | 500.00 | | 1'200.00 |
| 74 | Friedhof | 16'915.55 | 7'100.00 | 7'000.00 | 5'000.00 | 10'801.70 | 5'880.00 |
| 740 | Friedhof | 16'915.55 | 7'100.00 | 7'000.00 | 5'000.00 | 10'801.70 | 5'880.00 |
| 314.01 | Unterhaltskosten | 16'915.55 | | 7'000.00 | | 10'801.70 | |
| 434.01 | Friedhofgebühren | | 7'100.00 | | 2'000.00 | | 3'900.00 |
| 434.10 | Dritte für Grabumrandungen | | | | 3'000.00 | | 1'980.00 |
| 75 | Gewässer | 155'163.75 | 46'656.25 | 70'000.00 | 40'000.00 | 571.75 | 1'919.00 |
| 750 | Gewässer | 155'163.75 | 46'656.25 | 70'000.00 | 40'000.00 | 571.75 | 1'919.00 |
| 351.01 | Unterhalt und Korrektur Flüsse | 93'312.50 | | 30'000.00 | | | |
| 351.10 | Hochwasserschutzkonzept Vispe | 61'851.25 | | 40'000.00 | | 571.75 | |
| 461.01 | Unterhalt und Korrektur Flüsse Kantonsbeitrag | | 46'656.25 | | 15'000.00 | | 49.85 |
| 461.02 | Bund und Kanton Hochwasserschutzkonzept Vispe | | | | 25'000.00 | | 1'869.15 |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|---|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 78 | Übriger Umweltschutz | 1'124.30 | | 2'000.00 | 500.00 | 2'950.85 | |
| 781 | Tierkörperbeseitigung / Schlachthofabfälle | 1'124.30 | | 2'000.00 | 500.00 | 2'950.85 | |
| 364.01 | Regionale Tierkörpersammelstelle | 1'124.30 | | 2'000.00 | | 2'950.85 | |
| 434.01 | Dritte für Metzgereiabfälle & Kadaver | | | | 500.00 | | |
| 79 | Raumordnung | 21'319.25 | 23'464.55 | 23'000.00 | 12'000.00 | 24'481.75 | 10'651.75 |
| 790 | Raumplanung | 21'319.25 | 23'464.55 | 23'000.00 | 12'000.00 | 24'481.75 | 10'651.75 |
| 300.01 | Baukommission | 5'973.00 | | 3'000.00 | | 5'719.95 | |
| 318.90 | Raum- und Ortsplanungen | 15'346.25 | | 20'000.00 | | 18'761.80 | |
| 431.01 | Baubewilligungsgebühren | | 23'464.55 | | 12'000.00 | | 10'651.75 |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|--|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 8 | Volkswirtschaft | 1'010'975.74 | 949'024.29 | 984'500.00 | 950'200.00 | 1'042'280.97 | 987'687.42 |
| 80 | Landwirtschaft | 43'685.00 | 300.00 | 29'500.00 | 2'200.00 | 29'231.55 | 7'195.00 |
| 800 | Verwaltung | 4'250.40 | 300.00 | 6'500.00 | 2'200.00 | 9'128.60 | 7'195.00 |
| 301.01 | Viehinspektorat | 850.00 | | 1'000.00 | | 850.00 | |
| 301.02 | Ackerbaustelle, Kurse | 1'800.40 | | 1'000.00 | | 1'167.60 | |
| 365.02 | Zucht- und Verbesserungsbeiträge | | | 1'000.00 | | | |
| 366.01 | Künstliche Besamung | 1'600.00 | | 1'500.00 | | 111.00 | |
| 376.01 | Auszahlung Beiträge nicht versicherbare Schäden | | | 2'000.00 | | 7'000.00 | |
| 461.01 | Kanton: Ackerbaustelle, Kurse | | 300.00 | | 200.00 | | 195.00 |
| 473.01 | Eingang Beiträge für nicht versicherbare Schäden | | | | 2'000.00 | | 7'000.00 |
| 801 | Wässerwasser | 39'434.60 | | 23'000.00 | | 20'102.95 | |
| 301.01 | Gemeindewerke Bewässerungsanlagen | 13'521.05 | | 12'000.00 | | 11'761.45 | |
| 314.01 | Unterhalt Bewässerungsanlagen | 25'913.55 | | 11'000.00 | | 8'341.50 | |
| 81 | Forstwirtschaft | 20'000.00 | | 25'000.00 | | 20'000.00 | |
| 810 | Gemeindewaldungen | 20'000.00 | | 25'000.00 | | 20'000.00 | |
| 318.90 | Waldpflege | | | 5'000.00 | | | |
| 365.02 | Burgerschaft für Revierförster Waldpflege | 20'000.00 | | 20'000.00 | | 20'000.00 | |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 84 | Industrie, Gewerbe, Handel und Tourismus | 1'000.00 | | 3'000.00 | | 12'557.00 | |
| 840 | Industrie, Gewerbe, Handel und Tourismus | 1'000.00 | | 3'000.00 | | 12'557.00 | |
| 365.01 | Förderung von Tourismus, Industrie und Handel | 1'000.00 | | 3'000.00 | | 12'557.00 | |
| 86 | Elektrizitätsversorgung | 946'290.74 | 948'724.29 | 927'000.00 | 948'000.00 | 980'492.42 | 980'492.42 |
| 860 | Betrieb des EW | 946'290.74 | 946'290.74 | 927'000.00 | 948'000.00 | 980'492.42 | 980'492.42 |
| 301.01 | Betriebspersonal | 60'983.85 | | 57'000.00 | | 57'472.25 | |
| 312.01 | Stromankauf | 375'023.41 | | 389'000.00 | | 399'471.23 | |
| 314.01 | Unterhalt Gebäude und Netz | 69'682.28 | | 31'000.00 | | 38'235.47 | |
| 314.02 | Sonstiger Betriebsaufwand | 30'700.00 | | 44'000.00 | | 49'518.77 | |
| 318.01 | Versicherungen | 2'237.60 | | | | 2'234.05 | |
| 318.10 | EDV-Dienstleistungen | 11'400.00 | | | | 10'119.49 | |
| 318.20 | Porto- und Inkassospesen | 1'764.03 | | | | 1'426.84 | |
| 319.01 | Steuern | 3'514.75 | | 5'000.00 | | 3'207.45 | |
| 319.02 | KEV Kostendeckende Einspeisevergütung | 27'295.79 | | 27'000.00 | | 26'945.00 | |
| 319.03 | SDL Systemdienstleistungen | 18'803.71 | | 19'000.00 | | 27'543.88 | |
| 319.04 | Netznutzung Vorlieger | 225'676.12 | | 233'000.00 | | 230'550.88 | |
| 319.10 | Abgabe an Gemeinwesen | 56'637.97 | | 57'000.00 | | 56'256.44 | |
| 322.01 | Zinsen | 18'844.63 | | 22'000.00 | | 24'297.72 | |
| 331.01 | Abschreibungen | 41'697.93 | | 43'000.00 | | 42'861.67 | |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|------------------------------|---------------|-----------------|------------------|------------|---------------|------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 380.01 | Übernahme Ertragsüberschuss | 2'028.67 | | | | 10'351.28 | |
| 435.01 | Stromverkauf | | 946'290.74 | | 947'000.00 | | 977'540.42 |
| 435.10 | Materialverkauf | | | | 1'000.00 | | 2'952.00 |
| 869 | Übrige Energie | | 2'433.55 | | | | |
| | Photovoltaikanlage | | | | | | |
| 427.01 | Einnahmen Photovoltaikanlage | | 2'433.55 | | | | |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 9 | Finanzen und Steuern | 1'438'408.95 | 5'510'414.11 | 1'474'000.00 | 4'274'000.00 | 1'920'505.25 | 4'388'662.58 |
| 90 | Steuern | 75'673.15 | 3'926'815.65 | 64'000.00 | 2'995'000.00 | 76'122.55 | 2'943'662.90 |
| 900 | Steuern natürliche Personen | 19'638.80 | 2'221'260.50 | 24'000.00 | 2'081'000.00 | 18'872.55 | 2'020'997.05 |
| 341.01 | Steuern auf überbaute Grundstücke (Art. 188 StG) | 19'638.80 | | 24'000.00 | | 18'872.55 | |
| 400.01 | Einkommen natürlicher Personen | | 1'684'659.90 | | 1'600'000.00 | | 1'553'581.25 |
| 400.02 | Vermögen natürlicher Personen | | 298'618.55 | | 290'000.00 | | 275'416.80 |
| 400.03 | Quellensteuern | | 123'695.70 | | 80'000.00 | | 75'781.55 |
| 400.04 | Kopfsteuern | | 7'580.70 | | 8'000.00 | | 8'128.90 |
| 402.01 | Grundstücksteuern natürliche Personen | | 97'638.90 | | 93'000.00 | | 97'753.95 |
| 402.02 | Überbaute Grundstücke (Art. 188 StG) | | 9'066.75 | | 7'000.00 | | 9'374.60 |
| 407.01 | Steuerbussen natürliche Personen | | | | 3'000.00 | | 960.00 |
| 901 | Steuern juristische Personen | | 1'657'009.25 | | 900'000.00 | | 909'579.20 |
| 401.01 | Ertrag juristische Personen | | 1'185'219.15 | | 560'000.00 | | 552'344.70 |
| 401.02 | Kapital juristische Personen | | 109'663.30 | | 120'000.00 | | 116'805.85 |
| 402.01 | Grundstücksteuern juristische Personen | | 362'126.80 | | 220'000.00 | | 240'428.65 |
| 905 | Andere Steuern | | 48'545.90 | | 14'000.00 | | 13'086.65 |
| 403.01 | Grundstückgewinnsteuer | | 20'208.95 | | 3'000.00 | | 5'666.65 |
| 405.01 | Erbschafts- und Schenkungssteuer | | 21'296.95 | | 5'000.00 | | |
| 406.01 | Hundesteuern | | 7'040.00 | | 6'000.00 | | 7'420.00 |
| 909 | Kantonssteuern | 56'034.35 | | 40'000.00 | | 57'250.00 | |
| 319.01 | Bezahlte Steuern | 56'034.35 | | 40'000.00 | | 57'250.00 | |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|---|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 92 | Beiträge ohne Zweckbindung | 96'844.70 | | 100'000.00 | | 94'854.40 | |
| 920 | Finanzausgleich | 96'844.70 | | 100'000.00 | | 94'854.40 | |
| 341.01 | Finanzausgleichsbeiträge | 96'844.70 | | 100'000.00 | | 94'854.40 | |
| 93 | Einnahmeanteile | 46'643.95 | 834'551.65 | 39'000.00 | 743'000.00 | 42'994.15 | 839'662.70 |
| 440.01 | Anteil CO2-Abgabe | | 147.70 | | 1'000.00 | | 377.50 |
| 932 | Regalien und Patente | 46'643.95 | 834'008.90 | 39'000.00 | 741'000.00 | 42'994.15 | 837'821.55 |
| 351.01 | Anteil am Landschaftsfranken | 6'302.85 | | 7'000.00 | | 5'858.50 | |
| 351.20 | Fonds Korr./Unterh. Gewässer u. unvers. Elementarschäden | 40'341.10 | | 32'000.00 | | 37'135.65 | |
| 410.01 | Patente für Veranstaltungen, Märkte und Kaufleute | | 3'112.15 | | 1'000.00 | | 2'054.60 |
| 413.01 | Wasserrechtskonzessionen | | 800'896.75 | | 710'000.00 | | 805'766.95 |
| 413.10 | Kiesausbeutungsgebühren | | 30'000.00 | | 30'000.00 | | 30'000.00 |
| 933 | Gemeindeanteile an kant. Gebühren | | 395.05 | | 1'000.00 | | 1'463.65 |
| 410.01 | Konzessionen für Gaststätten | | 395.05 | | 1'000.00 | | 1'463.65 |
| 940 | Zinsen | 14'995.25 | 232'364.76 | 20'000.00 | 75'000.00 | 23'592.25 | 88'282.92 |
| 321.01 | Kurzfristige Schulden | 14'995.25 | | 20'000.00 | | 23'592.25 | |
| 422.01 | Zinsen auf Guthaben und Anlagen | | 232'364.76 | | 75'000.00 | | 88'282.92 |

| Verwaltungsrechnung 2013 Laufende Rechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|---|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 942 | Vermögenserträge | 292'062.15 | 516'682.05 | 251'000.00 | 461'000.00 | 219'533.70 | 517'054.06 |
| 319.01 | Jahreskosten KW Ackersand 1 AG | 289'444.30 | | 246'000.00 | | 213'905.00 | |
| 319.02 | Unterhalt Liegenschaften | 1'386.50 | | 1'000.00 | | 681.10 | |
| 319.03 | Unterhalt Telefonzentrale | 1'231.35 | | 4'000.00 | | 4'947.60 | |
| 422.01 | Mieten Grundstücke und Plätze | | 41'242.80 | | 31'000.00 | | 40'461.05 |
| 422.20 | Verkauf Überschussenergie Ackersand 1 AG | | 336'341.80 | | 300'000.00 | | 364'307.45 |
| 423.02 | Mieten Gebäude | | 56'407.00 | | 60'000.00 | | 61'638.00 |
| 424.01 | Buchgewinn Bodenabtretungen | | 4'800.00 | | | | |
| 435.01 | Verkauf Energie KW Ackersand 1 AG | | 77'890.45 | | 70'000.00 | | 50'647.56 |
| 99 | Nicht aufteilbare Posten | 912'189.75 | | 1'000'000.00 | | 1'463'408.20 | |
| 990 | Abschreibungen | 912'189.75 | | 1'000'000.00 | | 1'463'408.20 | |
| 331.10 | Abschreibungen Verwaltungsvermögen | 376'259.75 | | 1'000'000.00 | | 1'070'409.20 | |
| 332.10 | Verwaltungsvermögen, zusätzliche Abschreibung | 535'930.00 | | | | 392'999.00 | |
| Total Aufwand/Ertrag | | 5'295'556.35 | 7'807'867.44 | 6'352'400.00 | 6'494'700.00 | 5'860'871.19 | 6'584'950.26 |
| Ertragsüberschuss | | <i>2'512'311.09</i> | | <i>142'300.00</i> | | <i>724'079.07</i> | |
| TOTAL | | 7'807'867.44 | 7'807'867.44 | 6'494'700.00 | 6'494'700.00 | 6'584'950.26 | 6'584'950.26 |

| Verwaltungsrechnung 2013 Investitionsrechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|--|-----------------|-----------|------------------|-----------|------------------|-----------|
| | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 0 | Allgemeine Verwaltung | 7'594.40 | | 10'000.00 | | 16'715.10 | |
| 02 | Allgemeine Verwaltung | 7'594.40 | | 10'000.00 | | 16'715.10 | |
| 029 | Allgemeine Finanz- und Steuerverwaltung | 7'594.40 | | 10'000.00 | | 16'715.10 | |
| 506.01 | Erneuerung EDV/Telefon-Anlage | 7'594.40 | | 10'000.00 | | 16'715.10 | |

| Verwaltungsrechnung 2013 Investitionsrechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|---|------------------|-----------|-------------------|------------------|------------------|-------------------|
| | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 1 | Öffentliche Sicherheit | 60'167.90 | | 105'000.00 | 60'000.00 | 38'625.10 | 100'293.88 |
| 10 | Rechtsaufsicht | 60'167.90 | | 25'000.00 | | 19'968.95 | 100'293.88 |
| 100 | Grundbuch, Mass und Gewicht | 60'167.90 | | 25'000.00 | | 19'968.95 | 100'293.88 |
| 509.03 | Grundbuchvermessung Landwirtschaftszone | 44'328.00 | | | | 8'584.00 | |
| 561.01 | Grundbuchvermessung Los VII Gebäudeadressen, Wegweiser | 15'839.90 | | 25'000.00 | | 11'384.95 | |
| 669.03 | Grundeigentümer Grundbuchvermessung LZ | | | | | | 100'293.88 |
| 151 | Obl. Schiessübungen | | | 80'000.00 | 60'000.00 | 10'959.85 | |
| 509.01 | Altlastsanierung Scheibenstand | | | 80'000.00 | | 10'959.85 | |
| 661.01 | Beiträge Altlastsanierung Scheibenstand | | | | 60'000.00 | | |
| 160 | Zivilschutzbauten | | | | | 7'696.30 | |
| 503.01 | Sanierung ZSA | | | | | 7'696.30 | |

| Verwaltungsrechnung 2013 Investitionsrechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|--|---------------|-----------|------------------|-----------|-------------------|------------------|
| | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 2 | Bildung | | | | | 146'257.55 | 25'200.00 |
| 21 | Öffentliche obligatorische Schule | | | | | 146'257.55 | 25'200.00 |
| 219 | Schulgebäude | | | | | 146'257.55 | 25'200.00 |
| 509.01 | Interaktive Wandtafeln | | | | | 146'257.55 | |
| 661.05 | Kantonsbeitrag Interaktive Wandtafeln | | | | | | 25'200.00 |

| Verwaltungsrechnung 2013 Investitionsrechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|--|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------------|------------------|
| | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 3 | Kultur und Freizeit | 120'994.15 | | 150'000.00 | | 463'654.04 | 41'089.30 |
| 32 | Glasfasernetz | | | | | 55'250.00 | |
| 524.01 | Glasfasernetz Sockelbeitrag | | | | | 55'250.00 | |
| 34 | Sport | | | | | 155'800.84 | 32'087.80 |
| 340 | Sportplatz | | | | | 155'800.84 | 32'087.80 |
| 503.01 | Sanierung Sportanlage | | | | | 155'800.84 | |
| 669.01 | Beiträge Dritter Sportanlage | | | | | | 32'087.80 |
| 35 | Übrige Freizeitgestaltung | 120'994.15 | | 150'000.00 | | 252'603.20 | 9'001.50 |
| 350 | Übrige Freizeitgestaltung | 120'994.15 | | 150'000.00 | | 252'603.20 | 9'001.50 |
| 503.01 | Spiel- und Pauseplatz MZA St. Michael | 94'228.25 | | 130'000.00 | | | |
| 503.02 | Videüberwachung Spiel- und Pauseplatz MZA St. Michael | 26'765.90 | | 20'000.00 | | | |
| 503.04 | Jugendlokal | | | | | 252'603.20 | |
| 669.03 | Beiträge Jugendlokal | | | | | | 9'001.50 |

| Verwaltungsrechnung 2013 Investitionsrechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|---|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------------|-----------|
| | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 5 | Soziale Wohlfahrt | 42'869.15 | | | | 566'875.64 | |
| 54 | Jugend | 36'431.40 | | | | 559'812.26 | |
| 541 | Kinderkrippen | 36'431.40 | | | | 559'812.26 | |
| 503.01 | KITA / Mittagstisch | 36'431.40 | | | | 559'812.26 | |
| 55 | Behinderte | 6'437.75 | | | | 7'063.38 | |
| 550 | Betriebsbeiträge | 6'437.75 | | | | 7'063.38 | |
| 561.01 | Investitionen (Behinderte / Soziale) | 6'437.75 | | | | 7'063.38 | |
| 6 | Verkehr | 385'447.90 | | 790'000.00 | | 359'113.95 | |
| 61 | Kantonsstrassen | 153'951.35 | | 50'000.00 | | 81'823.25 | |
| 610 | Kantonsstrassen | 153'951.35 | | 50'000.00 | | 81'823.25 | |
| 561.02 | Beteiligung Baukosten kantonales Strassennetz | 153'951.35 | | 50'000.00 | | 81'823.25 | |
| 62 | Gemeindestrassen | 231'496.55 | | 740'000.00 | | 277'290.70 | |
| 620 | Gemeindestrassen | 231'496.55 | | 740'000.00 | | 277'290.70 | |
| 501.01 | Wegsanierungen | 9'700.20 | | 40'000.00 | | | |
| 501.02 | Hangrutsch bei der Merjenbrücke | | | | | 68'172.50 | |
| 501.05 | Strassensanierungen | 9'255.20 | | 40'000.00 | | | |

| Verwaltungsrechnung 2013 Investitionsrechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|---|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 501.06 | Parkplätze/Signalisation | 10'813.70 | | 10'000.00 | | 12'048.35 | |
| 501.07 | Unterführung Merje | | | | | 1'910.80 | |
| 501.08 | Verbindungsbrücke Achersand | 172'231.70 | | 150'000.00 | | 1'910.00 | |
| 501.10 | Verkehrsgestaltung Bahnhof | 29'495.75 | | 500'000.00 | | 48'897.05 | |
| 506.01 | Erneuerung Maschinenpark Werkhof/Einrichtungen | | | | | 144'352.00 | |
| 7 | Umwelt und Raumordnung | 209'206.85 | 130'050.65 | 110'000.00 | 20'000.00 | 277'038.55 | 75'250.15 |
| 70 | Wasserversorgung | 54'838.10 | 4'765.15 | 100'000.00 | 10'000.00 | 277'038.55 | 52'854.70 |
| 700 | Wasserversorgungsnetz | 54'838.10 | 4'765.15 | 100'000.00 | 10'000.00 | 277'038.55 | 52'854.70 |
| 503.01 | Netzerweiterung und Ausbau | 54'838.10 | | 100'000.00 | | 277'038.55 | |
| 610.01 | Anschlussgebühren | | 4'765.15 | | 10'000.00 | | 54'736.35 |
| 661.01 | Kantonsbeitrag Netzerneuerung Weng | | | | | | -1'881.65 |
| 71 | Abwasserversorgung | | 6'573.95 | 10'000.00 | 10'000.00 | | 22'395.45 |
| 710 | Abwasserversorgungsnetz | | 6'573.95 | 10'000.00 | 10'000.00 | | 22'395.45 |
| 503.01 | Netzerweiterung und Ausbau | | | 10'000.00 | | | |
| 610.01 | Anschlussgebühren | | 6'573.95 | | 10'000.00 | | 22'395.45 |

| Verwaltungsrechnung 2013 Investitionsrechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|--|-------------------|-------------------|------------------|------------------|-------------------|-------------------|
| | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 75 | Verbauung | 154'368.75 | 118'711.55 | | | | |
| 750 | Verbauungen | 154'368.75 | 118'711.55 | | | | |
| 509.01 | Steinschlagverbauung Stalden | 8'494.95 | | | | | |
| 509.02 | Steinschlagschutzmassnahmen Breiterbach - Roorbach | 91'199.65 | | | | | |
| 509.03 | Steinschlagverbauung Churzi Brend – Achersand | 54'674.15 | | | | | |
| 660.02 | Steinschlagschutzmassnahmen Breiterbach – Roorbach | | 68'571.40 | | | | |
| 660.03 | Steinschlagverbauung Churzi Brend - Achersand Kanton Bund | | 45'590.15 | | | | |
| 669.01 | Steinschlagverbauung Churzi Brend - Achersand Dritte | | 4'550.00 | | | | |
| 8 | Volkswirtschaft | 159'088.22 | 8'740.00 | 60'000.00 | 20'000.00 | 219'061.58 | 178'640.00 |
| 80 | Landwirtschaft | 2'700.35 | | | | 112'001.00 | 65'000.00 |
| 801 | Wässerwasser | 2'700.35 | | | | 112'001.00 | 65'000.00 |
| 501.02 | Sanierung Äbibärgeri | 2'700.35 | | | | 112'001.00 | |
| 661.02 | Beiträge Sanierung Äbibärgeri | | | | | | 65'000.00 |

| Verwaltungsrechnung 2013 Investitionsrechnung | | Rechnung 2013 | | Voranschlag 2013 | | Rechnung 2012 | |
|--|--|-------------------|-------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 86 | EW | 156'387.87 | 8'740.00 | 60'000.00 | 20'000.00 | 107'060.58 | 113'640.00 |
| 860 | Stromversorgungsnetz | 53'629.17 | 8'740.00 | 60'000.00 | 20'000.00 | 107'060.58 | 113'640.00 |
| 509.01 | Verkabelung und Netzausbau | 53'629.17 | | 60'000.00 | | 107'060.58 | |
| 610.01 | Anschlussgebühren | | 8'740.00 | | 20'000.00 | | 18'640.00 |
| 662.01 | Auflösung Rückstellung EW | | | | | | 95'000.00 |
| 869 | Übrige Energie Photovoltaikanlage | 102'758.70 | | | | | |
| 503.01 | Anlagekosten Photovoltaikanlage | 102'758.70 | | | | | |
| 9 | Finanzen und Steuern | 138'790.65 | 985'368.57 | 100'000.00 | 1'225'000.00 | 420'473.33 | 2'087'341.51 |
| 999 | Passivierungen/Aktivierungen | 138'790.65 | 985'368.57 | 100'000.00 | 1'225'000.00 | 420'473.33 | 2'087'341.51 |
| 590.01 | Passivierungen | 138'790.65 | | 100'000.00 | | 420'473.33 | |
| 690.01 | Aktivierungen | | 985'368.57 | | 1'225'000.00 | | 2'087'341.51 |
| Total Ausgaben/Einnahmen | | 985'368.57 | 138'790.65 | 1'225'000.00 | 100'000.00 | 2'087'341.51 | 420'473.33 |
| Ausgabenüberschuss | | | <i>846'577.92</i> | | <i>1'125'000.00</i> | | <i>1'666'868.18</i> |
| TOTAL | | 985'368.57 | 985'368.57 | 1'225'000.00 | 1'225'000.00 | 2'087'341.51 | 2'087'341.51 |

Verwaltungsrechnung 2013 - Eventualverpflichtungen

| Gläubiger | Bürgschaft für | Stand 01.01. | Zunahme | Abnahme | Stand 31.12. |
|--|---|-------------------|-------------|------------------|-------------------|
| Kanton Wallis Dienststelle für Wald und Landschaft | Forstbetrieb Stalden und Umgebung Forstschlepper HSM <small>(erste Zahlung im Jahr 2013)</small> | 244'000.00 | 0.00 | 30'500.00 | 213'500.00 |
| Raiffeisenbank Mischabel- Matterhorn Geschäftsstelle Vispताल, Stalden Sicherstellung Haushaltskredit Anteil Gemeinde Stalden | SMZ Stalden und Umgebung Limite CHF 150'000.00 53.06 % | 79'590.00 | 0.00 | 0.00 | 79'590.00 |
| TOTAL | | 323'590.00 | 0.00 | 30'500.00 | 293'090.00 |

Bericht des Revisors

an den Gemeinderat und die Urversammlung der **Gemeinde Stalden**

Auftragsgemäss haben wir, entsprechend den Artikeln 83ff. des Gemeindegesetzes des Kantons Wallis, die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz, Verwaltungsrechnung und Anhang) für das am **31. Dezember 2013** abgeschlossene Verwaltungsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist gemäss der Verordnung und den gesetzlichen Bestimmungen der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht,

- die Jahresrechnung zu prüfen und zu beurteilen,
- die Bewertung der Beteiligungen sowie anderer Teile des Finanzvermögens und deren Ertrag zu prüfen,
- die Verschuldung der Gemeinde sowie deren Fähigkeit den Verpflichtungen nachzukommen, zu beurteilen.

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen des Schweizerischen Berufsstandes, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Jahresrechnung, die Bewertung der Beteiligungen sowie anderer Teile des Finanzvermögens dem Gemeindegesetz des Kantons Wallis, der Verordnung und den Reglementen.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung mit einem Ertragsüberschuss von CHF 2'512'311.09 und einem Eigenkapital von CHF 8'204'031.07 zu genehmigen.

Ergänzend halten wir fest, dass

- die Schlussbesprechung mit dem Gemeinderat stattgefunden hat,
- die Gemeinde keine Nettoverschuldung mehr hat,
- gemäss unserer Beurteilung die Gemeinde in der Lage ist, ihren Verpflichtungen nachzukommen.

Visp, 02. Mai 2014

TREUHAND VALESIA AG

Georg Anthamatten

lic. rer. pol. / eidg. dipl. Treuhandexperte
Zugelassener Revisionsexperte RAB